

CALVINIST + CONTACT

DUTCH - CANADIAN CHRISTIAN WEEKLY

"And the Lord added to the Church daily such as should be saved." Acts 2:47

MAY 19th 1961 - No. 496 - 12 PAGES • P.O. BOX 312, STATION B., HAMILTON, ONT.

16th year of publication
Authorized as Second Class
Mail, Post Office Department,
Ottawa, Ontario.

Sterven . . . en dan ?

door Rev. H. van Andel

II.

We zouden nog wat nader ingaan op het boek van Ds. Telder, waarin hij de gedachte bestrijdt, dat de zielen van gestorven kinderen Gods naar de hemel gaan. Een paar weken terug hebben we getracht zijn ideeën zo objectief mogelijk weer te geven. Nu willen we trachten ze te beoordelen.

We moeten maar doen wat Ds. Telder van ons vraagt en samen met hem de Schrift gaan lezen.

Maar als we de Bijbel ter hand nemen moeten we één ding goed bedenken. Wie de Bijbel openslaat gaat zich bezig houden met het boek van Gods Openbaring. De Bijbel is geen leerboek over de een of andere vakwetenschap.

Dat stellen we direct voorop als het gaat om de zogenaamde leer van de mens, om de vraag b.v. hoe de mens is samengesteld. Zoals we in ons vorig artikel zagen, komt die vraag hier aan de orde. Is de mens lichaam plus ziel? Is hij soms lichaam plus ziel plus geest? Wat is precies de ziel van de mens? Heeft hij een ziel of is hij een (levende) ziel? En wat betekent dat allemaal?

Op al die vragen kun je zo maar niet met een paar bijbelteksten antwoord geven. Want daar is de Bijbel ons niet voor gegeven.

Net zo min als de Bijbel een leerboek in natuurkunde is en je uit bijbelteksten mag concluderen, dat de aarde plat is en stilstaat, net zo min mag je ten aanzien van de "leer van de mens" een ongeoorloofd gebruik van bijbelteksten maken. De Bijbel is ons niet geschonken om precies uit te pluizen hoe een mens in elkaar zit, maar hij is "Gods Openbaring in Christus Jezus".

Deze dingen blijken al direct uit het feit, dat het woordje "ziel" in de Bijbel tientallen verschillende betekenissen heeft. Het wordt gebruikt voor "bloed", voor "leven", voor "gemoed", voor "de hele persoon" en voor nog heel wat andere zaken. Als je de dissertatie leest, die Dr. J. H. Becker indertijd schreef over het woordje "ziel" in het Oude Testament, dan gaat het je duizelen, zoveel gevarieerde betekenissen er van dit woord zijn.

We geven daarom Ds. Telder gelijk, als hij zegt, dat de Bijbel ons nergens leert, dat de mens bestaat uit lichaam plus ziel. Wil men in dit opzicht iets uit de Bijbel concluderen, dan wordt het woord "ziel" daarin meer gebruikt als aanduiding van de hele mens dan als aanduiding van een deel van de mens. Als David in zijn psalmen b.v. zegt: "Loof de Here, mijn ziel", dan sluit hij waarlijk zijn lichaam niet uit. Dan bedoelt hij zichzelf met heel zijn hart, heel zijn verstand en al zijn kracht. Als Simson zegt: "Mijn ziel sterfte met de Filistijnen", dan bedoelt hij zichzelf. Trouwens dit woord van Simson is wel heel tekenend in dit opzicht. Als de Bijbel in zijn manier van uitdrukking ons precies duidelijk zou maken, hoe het in elkaar zit met lichaam en ziel bij de mens, dan had Simson moeten zeggen: Mijn lichaam sterfte met de Filistijnen (zijn ziel zou dan immers juist zijn blijven leven).

We willen Ds. Telder ook toegeven, dat de conceptie, dat een mens zou bestaan uit ziel plus lichaam niet vrij is van de smetten der Griekse filosofie. Als het gaat om de leer van de mens, dan heb ik mij persoonlijk ook altijd het best kunnen vinden in de gedachte van de "Wijsbegeerte der

Wetsidee", waarin de mens centraal gezien wordt vanuit zijn "boventijdelijk hart", van waar uit de (tijdelijke) uitgangen des levens zijn. Vanuit dit "hart" zien we dan zijn lichamelijke leven, zijn psychisch leven met zoveel andere levensfuncties voortkomen. We behoeven dat hier niet verder aan te geven.

Maar als Ds. Telder dan voortgaat en de conclusie trekt, dat bij het sterven van een mens niet alleen al die tijdelijke levensfuncties, maar ook zijn "hart", zijn "ik", of hoe ge het ook noemen wilt, verzinkt in het stof der aarde, zo dat er niets overblijft, tot de dag der verrijzenis, dan komt hij naar mijn bescheiden mening in strijd met de Schrift.

Ds. Telder schrijft op bladzijde 80 van zijn boek: "Gij dwaast, als als Christen meent, dat er voor een voortbestaan van de mens altijd een "iets" moet overblijven, dat de een "ziel", de ander een "ik" en weer een ander een "boventijdelijk hart" noemt, — de Here legt ons in het stof der aarde en Hij wekt dat stof weer tot leven op."

Kijk, dat vind ik wel erg krasse taal en met de Schrift in de hand zeg ik: Kalm aan, Ds. Telder, wees niet zo haastig met Uw medechristenen voor dwazen uit te maken. Want al kunnen we niet definiëren wat er bij het sterven van een mens overblijft, dat er "iets" overblijft, leert de Schrift ons duidelijk.

Natuurlijk wordt het dan tijd, dat we eindelijk die Schrift zelf laten spreken. Als ik de teksten, die Ds. Telder noemt en behandelt overzie, dan geloof ik, dat we ze in twee groepen kunnen verdelen. Er zijn teksten, die een somber geluid laten horen over de staat des doods en die zijn opvattingen in het gevele komen. En er zijn andere teksten, die spreken van een heerlijke toekomst, maar die hij al redenerend naar zijn opvattingen toebuigt.

Tot de eerste groep behoort b.v. Prediker 9:5. Daar staat: "de doden weten niets; zij hebben geen loon meer te wachten". We denken ook aan Jesaja 38:18, waar we lezen: "Want het dodenrijk looft U niet, de dood prijs U niet; wie in de groeve zijn neergedaald, hope niet op Uw trouw". En om niet meer te noemen, halen we tenslotte aan, wat er staat in Psalm 30: "Wat voor gewin ligt er in mijn bloed, in mijn nederdalen in de groeve? Kan het stof U loven, kan dat Uw trouw vermelden?" En we noemen direct ook maar daar tegenover enkele teksten van de tweede groep. Dan denken we b.v. aan Psalm 73: "Gij zult mij leiden in Uw raad en daarna zult Ge mij in heerlijkheid opnemen." Of aan het woord van Paulus: "Het leven is mij Christus, het sterven gewin", of om nog slechts één Schriftplaats te noemen aan het woord van Christus tot de kwaaddoener aan het kruis: "Heden zult gij met mij in het paradijs zijn".

Hoe moeten we deze tweërlei soorten van Schriftwoorden nu tegenover elkaar zien. Het ligt er m.i. maar aan van welk gezichtspunt ze geschreven zijn. De sombere teksten der eerste groep zijn, dunkt mij, geschreven vanuit de gedachte der "levenswaardering", die we telkens heel sterk ontmoeten in het Oude Testament. Daarin wordt altijd weer grote nadruk gelegd op een lang leven in het beloofde land als een bijzondere gunst des Heren. Denk maar aan de belofte, die God geeft bij het vijfde gebod. Zulk een lang leven in het beloofde land had een schaduwwaardige betekenis en wees op het eeuwige leven in het Koninkrijk Gods. Van uit die aardse levenswaardering wordt de dood beschouwd als een sombere zaak. Immers dan is het leven in zijn tijdelijke ontplooiing gebroken. De donkere zijde ervan wordt getekend. Meer niet. Ik onderstreep die twee woordjes: meer niet. Want nu moet men niet verder gaan

exegetiseren en concluderen en gaan zeggen: hier leert dus de bijbel dat er na het sterven van een mens "niets" overblijft tot de dag der wederopstanding.

Want dan komen ogenblikkelijk die andere Schriftwoorden naar voren. Ze spreken duidelijke taal. Je kunt ze zomaar niet ombuigen naar een vooropgezette mening. En toch, dat doet Ds. Telder. Dat is een van onze hoofdbezwaren tegen zijn boek. Als hij deze Schriftwoorden gaat verklaren, dan doet hij het zo geforceerd, dat je hem soms haast niet meer volgen kunt.

Ds. Telder wijst in zijn boek op het gevaar, dat de dogmatiek teveel invloed krijgt op de exegete. Hij hamert er telkens op, dat de Schrift nooit aan de dogma, maar het dogma aan de Schrift genormeerd moet zijn. Hij had echter het "medicijnmeester, genees Uzelf" wat meer moeten bedenken. Want hij exegetiseert alleen maar naar zijn eigen patroon.

(Vervolg op pag. 2)

De Grafsteen van JOHN KNOX

Het besluit om de grafsteen van John Knox te verplaatsen van de plaats, waarvan men aanneemt dat de Schotse reformator daar begraven is, naar een plek in de muur van de St. Giles Kathedraal, lokt nogal wat kritiek uit. Het besluit werd genomen omdat automobilisten, die hun wagen parkeerden in de besloten ruimte achter de kathedraal, deze dikwijls plaasten op de grafsteen. Enige jaren geleden heeft men getracht hieraan een einde te maken door de grafsteen enigszins te verhogen, maar dit had niet het gewenste resultaat. Nu willen de autoriteiten een einde maken aan deze "onbetamelijke" door de grafsteen te verplaatsen.

The Monthly Record van de Free Church is echter van mening dat men hierdoor de "onbetamelijke" alleen maar nog "onbetamelijker" maakt, daar het voor de automobilist nog gemakkelijker wordt zijn auto op het graf te parkeren.

Dit blad zegt verder: "Men kon reeds lang geleden een eind gemaakt hebben aan deze onwaardige praktijken door de grafsteen nog wat meer te verhogen, zodat het hoogteverschil groot genoeg zou zijn om de automobilisten te verhinderen hier te parkeren. Edinburgs stedelijke trots en gevoel voor wat gepast is zijn wel droevig afgezaakt als de stad deze feitelijke vernietiging van een gedenkteken voor haar grootste burger, John Knox, toestaat. En het Ministerie van publieke werken heeft zijn roem niet vermeerderd door dit besluit te nemen. (ICN)

DE TERUGSLAG VAN DE COLLECTIVISERING

De collectivisering van de Hongaarse boerderijen, waarvan verondersteld wordt dat ze een belangrijke stap zou zijn op de weg naar het communisme, heeft klaarblijkelijk geleid tot een versterking van de religieuze gevoelens. Dit wordt toegegeven in Partelet, het officiële maandelijkse orgaan, dat wordt uitgegeven door het Centrale Comité van de Hongaarse Socialistische Werkers (Communisten) Partij.

Er wordt op gewezen dat meer dan de helft van de leden van de collectieve boerderijen vrouwen zijn en spijtig wordt het volgende commentaar gegeven: Vastgesteld kan worden dat vrouwen, die in groepen werken, een groeiende invloed op elkaar hebben als het over de godsdienst gaat . . . en ongelukkigigwijs in de verkeerde richting. Dit blijkt uit de toenemende deelname aan godsdienstig onderwijs. Het blad wekte op tot een speciale campagne "om de blik van de dorpsvrouwen te verruimen" in het bijzonder in de richting van "het verbreken van de ideologische bindingen met de godsdienst". (ICN)



HERDENKINGSPLECHTIGHEID OP DE DAM

Een overzicht van de plechtigheid bij het Nationaal Monument, Donderdag 4 Mei, waar in aanwezigheid van het Koninklijk Paar de gevallen uit de oorlog werden herdacht.



De bekende bisschop Dibelius van Berlijn heeft verklaard dat alle Duitsers delen in de schuld van Adolph Eichmann die thans in Israël terecht staat voor het feit dat hij miljoenen Joden de dood heeft ingezagd.

Over de radio van West-Berlijn zeide Dr. Dibelius tot zijn landgenoten dat zij niet kunnen ontkennen dat zij mede schuldig zijn aan de uitroeiing van de Joden door de Nazi's.

De Synode van de Evangelische Kerk in Duitsland nam reeds eerder met algemene stemmen een resolutie aan waarin wordt verklaard dat welke straf de menselijke rechtspraak ook over de voormalige Nazi officier zal uitspreken, deze altijd onevenredig zal zijn, "tegenover een dergelijke ongeloflijke onmenselijkheid".

In zijn radio boodschap verklaarde Dr. Dibelius: "Als de afgrijpselijke daden van Eichmann worden besproken, zal de gehele wereld zeggen: 'Zo zijn de Duit-

sers'. En wij zullen niet kunnen antwoorden: 'Het was maar een handvol Duitsers die in hun krankzinnigheid al God's geboden vergat.' Het Duitse volk kan zichzelf niet vrijpleiten van de schuld van deze massa moordenaar en zijn medeplichtigen. Zij waren mannen uit ons midden, van ons bloed, van ons soort, onze mensen. Dit kan niet ter zijde worden geschoven. Maar men kan dit doen — men kan geloven in Gods barmhartigheid, die ons niet zal doen lijden om wat gebeurd is. Wij mogen geloven dat deze schuld, zo groot dat ze niet kan worden begrepen, vergeven zal worden aan hen die geloven in Christus en Zijn Kruis".

De gehele wereld volgt in grote spanning het proces Eichmann en huivert vol afschuw bij het vernemen van de verschrikkelijke bijzonderheden die daarbij dagelijks opnieuw naar voren worden gebracht. Er wordt inderdaad over deze dingen gesproken zoals Bisschop Dibelius verklaarde. (ICN)

BOEKEN

Bijbels, Dagboeken, Psalter Hymns, Psalmboekjes, Drukkbijkjes.

Uitgebreide sortering. Vraagt prijslijst.

Book and Magazine Centre
Anton Lammers
36 Longwood Rd. North.
Hamilton, Ont.

E. M. Jaarsma

Vulhaarden

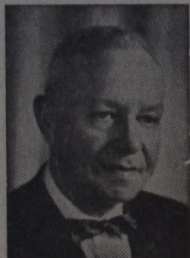
Veilig — Voordelig
Betrouwbaar

LEONARD KOUWEN

IMPORT, SALES & SERVICE

258 Weir Street
HAMILTON, ONT.
Tel. LI 9-5715

Gaat U naar Holland?



Voor al Uw reizen per
BOOT of per **Vliegtuig**
vraagt vrijblijvend advies
aan:

C. STEENHOF

43 CRANE AVE., WESTON, ONT.
Telefoon CH 1-0811

Ook voor **BOOTREIZEN** van en naar Nederland voor U en Uw familieleden geldt nu:

BOEK NU — BETAAL LATER!

Laat Uw huis opknappen met

"Miad" Stone

Hoe vervallen het er ook mag uitzien, het wordt weer als nieuw!

Vult direct de nevenstaande coupon in en U ontvangt alle gewenste inlichtingen. Zonder enige verplichting. (Zie ook advertenties in vorige nummers.)

Gaarne zou ik zonder enige verplichting een begroting ontvangen voor het aanbrengen van "Miad Stone" en "Miad Aluminum".

"MIAD" STONE COMP.

801 Shadeland Ave.,
Burlington, Ontario, JA 8-0071.

Naam:

Adres:

Plaats:

Telefoonnummer:

Sterven . . .

en dan?

(Vervolg van pag. 1)

Terwijl hij zijn medechristenen beschuldigt, dat ze gevangen zitten in traditionele opvattingen, is hij blind voor het feit, dat hij gevangen zit in zijn eigen ideeën.

Neem b.v. zijn verklaring van Psalm 73, waar staat: "Gij zult mij in heerlijkheid opnemen". Ds. Telder meent, dat dit betekent: Gij herstelt mij in ere (hier op aarde). Dat is gauw gezegd, maar in de psalm gaat het over het levenseinde van de vrome tegenover het levenseinde van de goddeloze. Asaf worstelt met het probleem, dat goddelozen op rozen gaan en vromen smart op smart moeten verduren. Het licht gaat Asaf op, als hij op hun einde let. Die hele context wordt door Ds. Telder verwaarloosd in zijn verklaring.

Om een tweede voorbeeld te noemen, de exegese, die Ds. Telder geeft van het woordje "paradijs" in het tweede kruiswoord van Christus is zo gecompliceerd, dat de moordenaar aan het kruis wel een hele goede belijdeniscatechisant, zo niet een theoloog moet zijn geweest om het te begrijpen. Het Paradijs, zo zegt Ds. Telder, betekende voor de kruislied, dat de gesloten toegang tot "de levensboom" weer vrij kwam. Ik voor mij echter kan niet anders zien dan dat we het maar simpel moeten lezen. Dan is die man in het uur van zijn sterven niet met de symbolische betekenis van "de levensboom" bezig geweest, maar heeft hij bij Jezus' woord eenvoudig gedacht aan de heerlijkheid na het sterven.

Als Ds. Telder Paulus' woord verklaart, waarin deze zegt, dat heen te gaan en met Christus te zijn voor hem verreweg het beste is, dan zegt hij, dat "met Christus zijn" voor Paulus hier betekent "met Christus zijn in het offer van Zijn dood" en niet "met Christus zijn in heerlijkheid". En hij voegt er aan toe, dat wie deze tekst leest in de traditionele zin van "bij Christus in de hemel komen", daarmee toont Paulus' beoog niet begrepen te hebben. Die doet — zo gaat hij voor — de zin van de tekst geweld aan en laat, zonder zich daarvan bewust te zijn, uitkomen hoe sterk de zuigkracht van een bepaalde theorie kan zijn.

Als we dat lezen, dan zeggen we: Inderdaad, Ds. Telder, de zuigkracht van een bepaalde theorie ons artikel te groot.

We zouden nog meer teksten kunnen bespreken, maar dan wordt ons artikel te groot.

Op de omslag van het boek staat, dat Ds. Telder een bijdrage levert om de reformatorische gedachtenwereld te helpen zuiveren van onschijnlijke ideeën en voorstellingen ten aanzien van het hierna. Uit het voorgaande blijkt wel, dat deze beoordeling van het boek de mijne niet is. Dit boek onderstreept iets wat we al wisten, n.l. dat de traditionele mensbeschouwing van het ziel-lichaamsdualisme niet houdbaar is, maar de consequentie, die Ds. Telder hieraan op grond van de Schrift meent te mogen verbinden voor het hierna, is niet zuiverend maar verwarrend.

Hierbij willen we het laten. Als Gods kinderen vragen wat er precies met hen gebeurt na hun sterven, dan geloof ik, dat we dat theologisch niet kunnen omschrijven. Daartoe laten de gegevens, die de Schrift geeft, te veel vragen onbeantwoord. We moeten niet wijzer zijn dan we behoren te zijn.

Maar tegelijkertijd geloof ik, dat we voor het kinderlijk geloofsleven ons rustig mogen houden aan de bestaande wijze van zeggen. De Schrift geeft voldoende grond om te zeggen van onze geliefde gestorvenen, dat ze "de hemelse heerlijkheid zijn ingegaan" en "juichen voor Gods troon". Ik geloof, dat er nu reeds een triumferende kerk in de hemel is, en niet alleen maar een "slapende" kerk in de hades. Hoe die heerlijkheid dan precies is, dat zal ons door Gods genade te zijner tijd wel blijken.

Ingezonden:

SAMEN BELIJDEN

Geachte Redactie:

Calvinist-Contact komt geregeld bij ons binnen en we lezen het blad met belangstelling. Wat is het uit de kluiten gegroeid! Ik herinner me nog zo goed de dagen toen het een toer was om het aan de gang te houden, laat staan het uit te breiden. Dat is nu geheel anders. Gode daarvoor de eer.

Wat jaren geleden mocht ik nog wel eens wat bijdragen. Sedert onze terugkeer naar het land van "Uncle Sam" is daar niets van gekomen. U hebt mijn naam dan ook maar afgedaan van de lijst van medewerkers, wat ik u helemaal niet kwalijk neem, want u hebt in meer dan drie jaar van mij niets ontvangen.

Toch jeuken me de vingers nog wel eens om nog eens weer met de lezers van C.C. te praten. Zo nu en dan eens een stem uit de kerken in de V.S. zou wellicht in Canada wel goed kunnen doen. Bij wijze van staaltjes uit ons leven hier en gebruiken die misschien in Canada nog niet goed worden verstaan. Ik zou het wel fijn vinden om de band tussen de twee landen in dit opzicht wat stijver aan te halen.

Bijvoorbeeld:

In een van de laatste nummers van De Wachter komt een vraag voor van een lezer die wel wil weten waarom in sommige (of misschien vele) kerken de mensen de geloofsbelijdenis samen opzeggen. Ds. J. Van Harmelen zegt er het zijne over; misschien kan een kleine aanvulling geen kwaad.

Blijkbaar reeds lang heeft in de kerken van Geref. belijdenis de gedachte geleefd, dat tot een openbare eredienst ook behoort een belijdenis waarin de gemeente als geheel haar geloof in de drieënige God uitspreekt. Dat is dan een deel van de aanbidding, de vereering die ze Hem toebrengt voor de openbaring die Hij haar gaf en al het heil dat daarmee verbonden is.

Gewoonlijk wordt dat gedaan in de tweede dienst. Het zou in de eerste ook wel kunnen maar komt meestal voor in de tweede. In de morgen wordt de wet gelezen, waarop dan volgt een belijdenis van schuld en verzekering van vergeving. Die dienst staat meer in het teken van verzoeking, telkens hernieuwde verzoeking. De tweede heeft meer het karakter van een dankdienst. Daarbij past een belijdenis van geloof in God, door de gemeente als geheel.

Zo'n belijdenis moet dan uitdrukking geven aan de fundamentele stukken van het Christelijk geloof, moet niet te lang zijn, moet eenvoudig gesteld zijn, zodat ieder daaraan mee kan doen.

Zeer algemeen wordt daarvoor gebruikt de Apostolische Belijdenis. Ook wel eens de Belijdenis van Nicea, die in hoofdzaak dezelfde inhoud heeft. Meestal — zeker ook uit kracht van gewoonte — het Apostolicum. Dat is daarvoor zeer geschikt, beide wat lengte en inhoud betreft.

Nu heeft deze belijdenis een sterk persoonlijke inslag: Ik geloof in God de Vader . . . en in Jezus Christus, Zijn eniggeboren Zoon . . . en zo verder; ik geloof in de Heilige Geest; ik geloof in de heilige, algemene Christelijke Kerk . . . Het is helemaal persoonlijk. Bijzonder geschikt om te dienen als uitdrukking van iemands persoonlijke overtuiging. Zo kwam me nog pas een boekje in handen waarin wordt meegedeeld dat bv. in de gemeente Antiochië, in de derde eeuw, een bekeerling uit het heidendom, na eerst onderwezen te zijn, tenslotte zijn (haar) persoonlijke belijdenis voor de gemeente deed door dit Apostolicum openbaar uit te spreken. Daarop volgde dan de H. doop. Heel eenvoudig en heel gepast en plechtig.

Wanneer — zoals veelal in onze kerken — alleen de voorganger de woorden uitspreekt, komt dat persoonlijk niet tot zijn recht. Hij mag dan de mensen wel opwekken om dat in hun hart mee te zeggen; het blijft een stil belijden, en dat is toch eigenlijk niet de idee van belijden, en toch helemaal niet van een openbaar belijden van zijn geloof.

Dat is, meen ik, wel de voornaamste reden waarom het onder ons almeer gebruik wordt deze belijdenis samen overluid uit te spreken. Ik zou dat liever niet noemen: de belijdenis samen opzeggen. Dat geeft de gedachte van iets opzeggen dat men geleerd heeft, een psalmvers of zo iets. Dit is plechtig uitspreken van een belijdenis, het moet zijn een daad des geloofs.

Men zou kunnen tegenwerpen dat kinderen dat niet kunnen doen. Maar, zoals Ds. Van Harmelen ook heeft aangewezen, hetzelfde zou dan gelden van het zingen van psalmen. Men moet de gemeente als geheel zien. Die is een belijdende gemeente, en daar horen de kinderen ook bij.

Nog een andere beweegreden is deze: telkens weer hoort men dat onze diensten zo eenzijdig zijn ingericht. De dominee is bijna altijd aan het woord: Hij geeft de psalmen of gezangen op, leest de H. Schrift, gaat voor in gebed, houdt de preek. De gemeente is veel te stil, komt te weinig aan het woord. Met de preek kan het niet anders. Misschien is het lezen van de Schrift hem ook het best toevertrouwd. Maar wanneer men gezamenlijk de belijdenis uitspreekt geeft dat dan de gemeente toch een kleine kans om ook actief te zijn. En ze is tenslotte toch ook een mondige gemeente.

Waar dan nog bijkomt: het Amerikaanse karakter is actief, levendig, houdt van afwisseling. Daarvoor is langs deze weg gelegenheid. En dat is toch zeker niet verkeerd.

Persoonlijk vind ik het altijd zo mooi dat we in het gebruik van de Apostolische Belijdenis uitspreken onze eenheid met de ware gelovigen van alle eeuwen en alle landen. Wanneer onze mensen leren dat ieder voor zich te doen, kan dat meteen dienen om de band aan Gods kinderen overal te versterken. En dat hebben we ook nodig.

Ik meen dus dat deze vorm van ons geloof belijden aanbeveling verdient. Ik zou dat ook de kerken in Canada in overweging willen geven.

Met hartelijke groeten aan al de heiligen in Canada,
John Gritter,
Jamestown, Michigan, U.S.A.

NASCHRIFT VAN DE REDAKTIE

Het doet ons veel genoegen om dit ingezonden schrijven van Rev. Gritter te plaatsen. Met name in Zuid-West Ontario heeft Rev. Gritter zich vele vrienden gemaakt gedurende de jaren, dat hij eerst als home-missionary en later als predikant van de Chr. Ref. Church te London, Ont. gewerkt heeft.

Rev. Gritter heeft ons blad altijd een warm hart toegedragen en is zelfs een tijdlang hoofdredacteur geweest.

Met veel genoegen zien wij hem in de rij van medewerkers terug keren. Om daarvoor maar dadelijk alle mogelijke beletselen weg te nemen, zijn we maar zo vrij geweest hem weer onder de medewerkers te noemen.

Wij vertrouwen dat deze medewerking niet alleen in de vorm van "ingezonden stukken" zal bestaan, maar ook dat wij zo nu en dan weer eens een artikel van Rev. Gritter mogen publiceren.

Red.

CALVINIST-CONTACT

DUTCH-CANADIAN CHRISTIAN WEEKLY

P.O. Box 312, Station B, Hamilton, Ont.

Phone LI 5-4636 and LI 5-4023

Calvinist-Contact is published Friday every week.

Closing date: Saturday before date of issue.

Subscription price: \$4.00 per year.

Published by Guardian Publishing Co. Ltd., Hamilton, Ont., on behalf of the Calvinist-Contact Publishing Association.

Executive Committee: Rev. Jac. Geuzebroek (President), Rev. A. H. Venema (Secretary), Rev. J. Van Harmelen, and D. Farenhorst. In charge of editorial matters: D. Farenhorst.

Associate Editors: Rev. A. De Jager, Rev. F. Guillaume, Rev. K. Hart, Dave Valstar, Rev. H. Van Andel, Rev. T. C. Van Kooten.

Department Editors: Rev. J. Ehlers, Rev. D. N. Habermahl, Mrs. T. Van Ameyde, Rita Van Westenbrugge, Mrs. A. Wagenaar.

Contributors: A. Bisschop, C. Bijlenga, Rev. J. De Jong, Rev. John Gritter, Rev. A. B. C. Hofland, W. C. Homburg, Rev. N. B. Knoppers, Rev. Dr. R. Kooistra, Rev. H. W. Kroeze, Rev. J. Kuntz, Rev. J. Overduin, Rev. A. Persenaire, Dr. L. Praamsma, Wm. R. Rang, Rev. A. W. Schaafsma, Rev. D. J. Scholten, Prof. Mr. L. W. G. Scholten (The Netherlands), Rev. Dr. P. Schrottenboer, Rev. Dr. G. J. Spykman, Rev. L. Tamminga, J. W. F. Uitvlugt, Rev. A. J. J. Vanden Pol, Mr. J. VanderVliet, Mr. D. Van Leeuwen, C.P.A., Tjits Veenstra (The Netherlands), Rev. H. A. Venema, Mr. L. Verbeek, A. Verdun, P.Eng., Rev. J. Vriend, Rev. M. Vrieze, and others.



Kom mijn Lieve Lammetje . . .

door Dr. R. Kooistra

I.

Dit is een praatje bij een plaatje.

Hiernaast vindt U de reproductie van een "cartoon", die we aantreffen in The Globe and Mail van 28 Maart 11., die het weer had ontleend aan de Buffalo Evening News. Deze spotprent is geïnspireerd door het kinderlied, waarin gezongen wordt van het lammetje dat Maria naloopt waar ze maar heen gaat. Het heeft zo ongeveer eenzelfde gedachte als het Nederlandse: "Kom mijn lieve lammetje, kom achter mij..." Het geestige van de spotprent is nu, dat financiële hulp aan bijzondere scholen door de federale regering hier getekend wordt als het zwarte schaap en dat Maria blijkbaar niet erg gesteld is op "dit lammetje", dat ze maar niet kwijt kan worden.

Dit is inderdaad het geval. Zowel door de toenemende kosten van het onderwijs, als door het feit dat de public school steeds meer de kant op gaat van de religie-loze school, die op de knieën ligt voor een humanistische staatsidee en democratie-afgod, zal in de toekomst het verzoek om "federal aid" of "governmental support" voor de bijzondere scholen steeds dringender worden.

"Everywhere that Mary went the little lamb was sure to go." Ook in ons blad willen we daarom aan deze zaak voortdurend onze aandacht wijden.

Ik stel me voor eerst iets te zeggen over de situatie in het algemeen en vervolgens aan enige voor- en tegenstanders van staats-subsidie voor bijzonder onderwijs het woord te geven.

We ontleenen aan de New York Times van 27 Maart de volgende gegevens.

Engeland kent naast de volkomen onafhankelijke private scholen twee soorten van scholen, waarvan de eerste groep gevormd wordt door de zgn. "voluntary-controlled schools", die te vergelijken zijn met onze public schools en de tweede groep bestaat uit de "voluntary-aided" scholen, die voor 75% overheidsteun ontvangen en voor de overige 25% zijn aangewezen op de kerken waarvan zij uitgaan of waartoe de leerlingen behoren. Hieronder vallen Engeland's Rooms Katholieke en Anglikaanse scholen. Een schoolstrijd is over deze zaak in Engeland niet gevoerd.

Frankrijk. In dit land is de strijd over overheidsteun aan de Rooms Katholieke scholen fel geweest. Sinds 1951 betaalt de overheid een "maintenance scholarship" van 1000 francs per kind. Dit geld wordt niet rechtstreeks aan de scholen gegeven, maar gaat eerst naar de kinderen of hun ouders. Dit systeem lijkt dus een beetje op het voorstel gedaan aan de wetgevende vergadering van de U.S.A., een subsidie van \$30.— per leerling, afgedacht van de vraag welke school deze bezoekt. Sinds het vorige jaar echter is er in Frankrijk een regeling ontworpen waardoor de bijzondere scholen rechtstreeks steun van de overheid kunnen ontvangen. Daar het tekenen van een "contract of association", waarbij het programma van de bijzondere school geheel wordt aangepast aan dat van de openbare, is zelfs financiële gelijkstelling mogelijk. De meeste scholen echter geven de voorkeur aan een "simple contract", dat de staat toezicht geeft op de gebouwen en de kwalificaties van de onderwijzers, maar niet op het leerprogramma. In dit geval kan men niet spreken van volkomen financiële gelijkstelling.

West Duitsland. Hier kunnen alle scholen subsidie van de staat ontvangen. Bijzondere scholen zijn verantwoordelijk voor de salarissen van de onderwijzers, maar kunnen voor alle andere doeleinden steun ontvangen. De overheid stelt de voorwaarden waaraan voldaan moet worden door alle scholen om voor steun in aanmerking te komen. Gedurende de laatste jaren heeft men hierover geen moeilijkheden gehad in West-Duitsland.

Nederland. Sinds 1920 heerst de financiële gelijkstelling van het bijzonder lager onderwijs met het openbare. In sommige streken is de openbare school daardoor in de positie van de minderheid geraakt. Er is — grotendeels — schoolvrede.

België. Behalve voor de gebouwen genieten de meeste bijzondere scholen financiële gelijkstelling met de openbare scholen. De overheid inspecteert de gebouwen en stelt de maatstaven vast waaraan het onderwijs moet voldoen. Er is geen schoolstrijd.

Italië. De meerderheid van de leerlingen gaat naar de bijzondere



—And Everywhere That Mary Went—

re, Rooms-Katholieke scholen. Er is financiële gelijkstelling en overheidsteun. De linkervleugel protesteert tegen het feit dat de regeringspartij, de Christelijke Democratische partij, de kerkelijke scholen te veel zou bevooruden.

Ierland. Er zijn geen openbare scholen, maar alle bijzondere scholen worden, bijna voor 100%, door de staat gefinancierd. De grondwet zegt het zo (vgl. the First Amendment of the Constitution van de U.S.A.): "The state shall not oblige parents in violation of their conscience and lawful preference to send their children to schools established by the state..."

Zwitserland. Hier is een provinciale regeling van het onderwijs, die het mogelijk gemaakt heeft dat "cantons" (provincies) met een overheersende Rooms Katholieke bevolking hun scholen laten fungeren als deel van openbare staatscholen. In cantons waar bepaalde groeperingen sterk in de minderheid zijn, is geen subsidie-regeling voor zulke bijzondere scholen, die niet zeer talrijk zijn.

Zweden. Dit land heeft maar één bijzondere school, een kleine Joodse school in Stockholm, waarvoor de overheid een gedeelte der kosten in de vorm van subsidie betaalt. In alle scholen wordt Luthers godsdienst-onderwijs gegeven.

Noorwegen. De situatie is ongeveer gelijk aan die in Zweden. Er zijn wat meer bijzondere scholen, die ook overheidsteun genieten.

Griekenland. Bijzondere scholen worden niet door de overheid gesteund. Zelfs betalen de bijzondere scholen jaarlijks een bedrag van

\$130.000.— ten behoeve van de openbare scholen. Maar op bijna alle openbare scholen is onderwijs in de leer van de Grieks Orthodoxe kerk verplicht.

Israel. Er zijn Arabische en Joodse scholen. Onder deze Joodse scholen zijn weer allerlei verschillende soorten te onderscheiden. De mate van subsidie is afhankelijk van de mate van overheidsteun.

Zuid-Amerika. In de meeste landen wordt op de openbare scholen Rooms Katholiek religie-onderwijs gegeven. Bijzondere scholen zijn meestal geheel op zichzelf aangewezen. In Mexico is het moeilijk toestemming tot het oprichten van zo'n school te verkrijgen. Enkele landen geven enige hulp aan de scholen van de zending.

Uit het bovenstaande overzicht blijkt wel, dat de private scholen voor protestanten in Canada en voor protestanten en Rooms-Katholieken in de U.S.A. zich in een uitzonderingspositie bevinden.

Naarmate de kosten voor het onderwijs blijven stijgen en het getal der ouders dat de kinderen naar bijzondere scholen wil zenden, toeneemt, zal ook de vraag om subsidie in deze landen steeds dringender worden. "The little lamb is sure to follow Mary."

(Wordt vervolgd.)

We thank the Buffalo Evening News for granting us permission to publish the above cartoon and refer you for its explanation to the articles of Dr. Kooistra: "Kom mijn lieve lammetje . . ."

Editor

"CHURCH AND NATION" IN DE BLOEMEN

Waarschijnlijk zal het meer aan de verbeelding moeten worden overgelaten, dan dat er werkelijke bloemen zullen zijn, maar een feit is, dat wanneer een blad het vijf jaar heeft volgehouden en tekenen van groei vertoont, het een bloemetje waard is.

Wij kregen het jubileum nummer van "Church and Nation", het in Canada versijnd kerkblad "for reformed faith and action" toegezonden. Op 15 Mei was het vijf jaar geleden dat het eerste nummer verscheen, een feit waarvan Prof. M. H. Woudstra, die van het begin af aan hoofdredacteur is geweest, een speciaal artikel wijdt.

Toen Prof. Woudstra met enkele medewerkers de taak op zich nam om meer speciaal voor Canada een kerkblad voor de Christian Reformed Church uit te geven, moesten vele moeilijkheden worden overwonnen. Men betrad een terrein, waarop andere bladen een min of meer ongeschreven monopolie hadden. Gevoegd bij de normale obstakels die een nieuw blad ontmoet, heeft het er wel op geleken, dat de opzet van een Canadees kerkblad te hoog gegrepen was. Het zou ons althans niet verwonderen, wanneer de leiders van dit blad de gedachte aan stopzetting niet meer dan eens hebben overwogen. Maar men heeft doorgezet. En thans, na vijf jaar, ligt er een goed gereedgemaakt en verzorgd tijdschrift voor ons.

Wij willen redactie en administratie van harte gelukwensen met

dit eerste lustrum. Wij weten dat nog vele moeilijkheden te overwinnen zijn, maar de vastberadenheid en de liefde voor de kerk, die het blad wil dienen, zal hen met Gods hulp in staat stellen verder te gaan. Dat de Christian Reformed Church eigen bladen heeft in "The Banner" en "De Wachter" behoeft geen reden te zijn, dat er voor een ander kerkblad geen plaats zou zijn. In het bijzonder geldt dit voor Canada, dat zijn eigen noden en problemen heeft. Wij wensen "Church and Nation" toe, dat het juist in deze noden en problemen nog vele jaren leiding geven mag.

D. F.

Real Estate

Uw vertrouwd adres voor METRO TORONTO is

John Struik

die er een eer in stelt ALEREERST voor UW belangen te werken en in samenwerking met alle andere makelaars IEDER HUIS kan verkopen waarvoor U geïnteresseerd bent.

Vraagt gratis en vrijblijvend advies. (24 hours service.)

Vertegenwoordiger voor

KEN WILES LTD.

1190 Weston Rd.

Tel. Zaak RO 2-1101

Huis CH 6-3998

Lid van de

Toronto Real Estate and

Photo Co-op. Board.



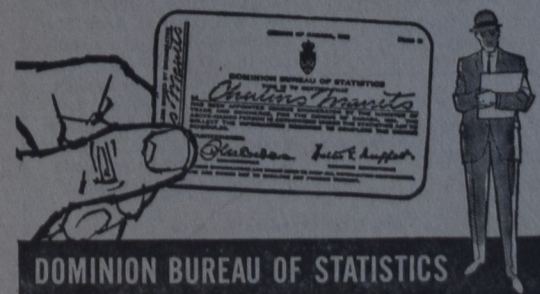
IN JUNI 1961
IS OPNIEUW
DE TIJD
AANGEBROKEN
VOOR EEN
VOLKSTELLING
IN CANADA

Wanneer de Volksteller bij U aankomt helpt hem dan en U helpt ons allen!

De volkstelling wordt in Canada elke tien jaar gehouden. Indien dit het eerste bezoek van een volksteller voor U betekent, gelieve U te bedenken, dat hij aan elke persoon in Canada dezelfde vragen zal stellen. De volksteller zal o.a. vragen naar naam, leeftijd, ontwikkeling en beroep van elk lid van Uw huishouden. Met de gegevens, verzameld van een ieder in Canada, kunnen Canada's betere plannen maken voor toekomstige scholen, publieke werken, welvaartsdiensten en zakenontwikkeling.

Alle inlichtingen die U aan de teller verstrekt worden als confidentieel beschouwd. Volgens de wet kunnen deze niet worden aangewend voor doeleinden zoals belastingen, militaire dienst, schoolplicht of de tenuitvoerlegging van enige nationale, provinciale of gemeentelijke wet of verordening.

Wanneer de teller U thuis komt bezoeken wilt U dan s.v.p. zijn vragen nauwkeurig beantwoorden. Helpt hem om zijn taak uit te voeren die voor de toekomst van ons allen van belang is.



DOMINION BUREAU OF STATISTICS

Gepubliceerd op gezag van Z.E. George Hees, Minister van Handel en Nijverheid.

Verpachting Standplaatsen

Festival Elora 7 Aug. 1961

CHRISTIAN CHOIR ASSOCIATION OF ONTARIO

Inschrijvingen worden ingewacht vóór 25 Juni a.s. voor de exploitatie van de volgende stands:

- Restaurant.
- Fruit.
- Chocolade en Suikerwerk.
- Boeken.
- Reisbureau.

Adres Secretaris: Mr. C. Vande Leek, 91 Jacobson Ave., Merriton, Ont.

HET BESTUUR.

KOOPS TRAVEL SERVICE

HET GROOTSTE NEDERLANDSE REISBUREAU IN CANADA

regelt ook de overkomst van familie uit Holland per boot of vliegtuig. Eigen vertegenwoordigers bezoeken de passagiers persoonlijk. Betaling zowel in Canada als in Holland mogelijk. Wij geven een complete service, zowel in Holland als in Canada.

BOX 307 - 543 BRANT STREET - BURLINGTON

Open Maandag tot Vrijdag tot 9 uur, Zaterdags tot 6 uur.

Telefoon Burlington: NE 4-1813; Toronto Walnut 2-6413.

Voor spoedgevallen 's nachts en Zondags: NELSON 4-8464.

DE KOMENDE VOLKSTELLING

1 JUNI BEGINDATUM

Dit jaar zal er weer een volkstelling gehouden worden. Men verwacht dat dit tot dusverre de grootste volkstelling in de geschiedenis zal worden. Het houdt niet alleen in een tellen van het aantal mensen in het land, doch gegevens omtrent leeftijd, geslacht, beroep en andere bijzonderheden van een ieder persoonlijk spelen eveneens een belangrijke rol. Er zullen U vragen gesteld worden omtrent de leden van Uw gezin en iedereen die 15 jaar of ouder is moet ook nog persoonlijk een formulier invullen. Verder zullen financiële inlichtingen omtrent inkomen, investeringen etc. worden ingewonnen.

DE REDEN VAN EEN VOLKSTELLING:

Er is waarschijnlijk geen land ter wereld waar veranderingen zo ingrijpend zijn als in Canada.

Elders kan het voldoende zijn om elk jaar het aantal geboorten bij het bevolkingscijfer op te tellen en de sterfgevallen af te trekken. In Canada is bijna één op elke acht personen sedert de oorlog geïmmigreerd. De meeste immigranten zijn gebleven, andere zijn naar huis teruggekeerd of ergens anders heen verhuisd. Zelfs binnen Canada zijn de mensen voortdurend aan het verhuizen. In vele plaatsen en steden zijn twee-derden van de bevolking nieuwelingen — hetzij uit het buitenland, hetzij uit andere delen van Canada.

Behalve de verschuiving van de bevolking is er waarschijnlijk meer verandering in de levenswijze van particulieren dan waar ook. Men verwisselt voortdurend van werk, gaat meer verdienen, verhuist van de steden naar de voorsteden en van de apartments naar eigen huizen.

Het is een van de belangrijkste en moeilijkste taken van de regering en de handel om hun plannen en besluiten aan te passen aan dit wisselend beeld. Zij kunnen dit niet goed doen, als zij niet precies weten van welke aard deze veranderingen zijn. De enige manier waarop dit bereikt kan worden is door middel van de volkstelling, waarbij eens in de 10 jaar de bevolking geteld wordt en de belangrijkste gegevens over haar worden opgenomen. Het zal aan de regering de gewenste gegevens verstrekken omtrent hun plannen voor algemene welvaart, aan de fabrikanten omtrent hun plannen voor grotere productie etc.

De ambtenaren die nu met deze opdracht belast zijn en van huis tot huis gaan om de nodige inlichtingen in te winnen verdienen wel alle hulp en medewerking. In de eerste plaats is elke vraag die zij stellen, absoluut noodzakelijk om de statistische gegevens te verkrijgen, die essentieel zijn. In

de tweede plaats mogen de antwoorden die zij krijgen, alleen worden gebruikt bij het opmaken van de statistieken en voor geen enkel ander doel. In de derde plaats

Teneinde onze lezers volledig voor te bereiden op de vragen die hen zullen worden gesteld, laten wij hieronder deze vragen volgen. Men zal er goed aan doen nu reeds kennis te nemen van een en ander, opdat men weet welke antwoorden gegeven moeten worden.

Ten aanzien van de oorspronkelijke nationaliteit bijvoorbeeld, zal men niet kunnen volstaan met te antwoorden "Canadian", hoe trots men daarop overigens ook moge hebben de volkstellingen, evenals de ambtenaren van het departement dat de informatie verzamelt, absolute geheimhouding gezworen en mogen geen enkel feit met betrekking tot een particuliere persoon onthullen.

bruikt worden bij het opmaken van de statistieken en voor geen enkel ander doel. In de derde plaats

HOGE BLOEDDRUK

Reumatiek - ischias - jicht, trage ontl., suikerziekte, uitputt., vallen de ziekte, verkalk., verlam., zenuw hoofdpijn, zuurbranden of welke slep. ziekte ook, bestrijdt U meest succesvol met onze gegar. onschad. geneeskruiden. Onze resultaten zijn ongelooflijk groot. Broch. en inl. gratis. Toez. desgew. in blanco verpakking!

Voor Canada uitsluitend volle kuren (9 mnd.) à \$15.00 bij vooruitbetaling.

Meldt Uw ziekte en klachten aan Kruidenhuis "FLORA" Westersingel 40, Groningen, Ned.

zijn. Op dit punt bedoelt de volkstelling, die 1 Juni a.s. begint, een zo getrouw mogelijk beeld te geven omtrent de verschillende nationaliteiten, waaruit het Canadese volk op dit moment is samengesteld. Vandaar dat de volksteller zal vragen naar de oorspronkelijke nationaliteit (ethnic origin) van Uw vader.

Ten aanzien van godsdienst zal men niet kunnen volstaan met het

antwoord "protestant". Er wordt niet gevraagd tot welke kerk of denominatie men behoort, maar wel naar de richting welke men is toegegaan. Deze verschillende richtingen zijn genoemd onder vraag 11. Zoals men zal zien ontbreken de kerken, waartoe velen onzer lezers behoren, zoals "Reformed", "Christian Reformed", "Free Chr. Reformed", "Canadian Reformed" e.d. Voor niet in de lijst genoemde

richtingen is echter ruimte voor antwoord opengelaten, zodat men rustig zijn eigen richting kan noemen.

Deze volkstelling wordt slechts eens in de 10 jaar gehouden. De last voor een ieder persoonlijk is slechts gering, terwijl de voordelen voor het land zeer groot zijn. Iedereen wordt dan ook verwacht de vragen zorgvuldig en eerlijk te beantwoorden.

Here are the Census Questions

1. A. Household Number B. Exact location of this dwelling
C. Is this dwelling on a farm or small agricultural holding? Yes No
2. Surname or family name Given name and initials
3. Relationship to head of household? Head of household Wife of head Son of head Daughter of head
If not listed, write here, as: son-in-law, grandson, mother, uncle, niece, employee, partner, lodger, lodger's wife, lodger's daughter, inmate, etc.
4. Sex: male female 5. Age at last birthday? (before Juni 1, 1961)
6. Marital status single widowed married (includes separated) divorced
7. In what province (or country) were you born? (If outside Canada, give country according to present boundaries) Nfld. P.E.I. N.S.
N.B. Que. Ont.
Man. Sask. Alta.
B.C. Yukon N.W.T.
Austria Belgium Czechoslovakia
Denmark England Finland
France Germany Greece
Hungary Italy Netherlands
Northern Ireland Norway Poland
Rep. of Ireland Roumania Scotland
Sweden Switzerland U.S.A.
U.S.S.R. Wales Yugoslavia
If not listed, write here:
8. In what year did you immigrate to Canada? Born in Canada
Before 1921 1951-1955
1921-1930 1956-1957
1931-1940 1958-1959
1941-1945 1960
1946-1950 1961
9. Country of citizenship Are you a Canadian? (If not, of what country
are you a national or a citizen?) Canada Italy
United Kingdom Netherlands
U.S.A. Poland
Germany U.S.S.R.
If not listed, write here:
10. To what ethnic or cultural group did you or your ancestor (on the male side) belong on coming to this continent? Austrian English Czech
Danish French Estonian
Finnish Hungarian German
Greek Italian Icelandic
Irish Negro Jewish
Lithuanian Polish Netherlands
Norwegian Scottish Roumanian
Russian Ukrainian Slovak
Swedish Native Indian Welsh
Yugoslavian Band member
Belgian Non-Band
If not listed, write here:
11. What is your religion? Jehovah's Witnesses Pentecostal
Adventist Jewish Presbyterian
Anglican Lutheran Roman Catholic
Baptist Mennonite Salvation Army
Christian Science Mormon Ukrainian Catholic
Greek Orthodox United Church
If not listed, write here:
12. What language did you first learn in childhood and still understand? English German Netherlands Slovak
French Indian or Eskimo Norwegian Swedish
Danish Italian Polish Ukrainian
Finnish Magyar Russian Yiddish
If not listed, write here:
13. Can you speak English? English only French only
French? Both English and French
Neither English nor French
14. What was the highest grade or year of schooling you ever attended? No schooling Elementary Grade University (Year)
Kindergarten High School (Year) Degree
15. Since last September did you attend school or university? No
Yes (any regular day-time attendance) Questions 16-25 for all persons 15 years of age and over (as applicable)
16. Did you have a job of any kind last week? (Even if not at work or part-time) Yes No
17. Did you look for work last week? Yes No
18. Did you have a job at any time in the past 12 months? Yes No
If answer is "No" to all three questions omit 19-25
19. Number of hours usually worked each week? 1-19 20-29 30-34 35-39
40 41-44 45-49 50+
Never worked (Omit Questions 20-25)
20. For whom did you work last week, (or when you last worked)? Name of firm, government agency, or other employer:
21. What kind of business or industry was this? As retail grocery, auto manufacturing, city busline transportation:
22. What kind of work did you do in this industry? As sales clerk, lathe operator, purchasing agent:
23. Did you operate your own business or work for others in this occupation? WORKED FOR OTHERS OPERATED OWN BUSINESS
Wage or salary earner Unpaid family worker With paid help Without paid help
24. In how many weeks did you work for wages or salary in the past 12 months? 1-4 5-13 14-26 27-39 40-48 49-52 None (Omit Question 25)
(Include weeks worked parttime and leave with pay)
25. What was your gross wage and salary income (before deductions) in this period? \$00 \$100 \$200 \$300
400 500 600 700
800 900 1,000 2,000
3,000 4,000 5,000 6,000
7,000 8,000 9,000 10,000
11,000 12,000-14,999 15,000+
Question 26 for all Males 25 years of age and over
26. Did you ever have any wartime service in the active military forces of Canada or allied countries? In what war(s)? Wars prior to 1914 World War I World War II In Korea None
(1914-18) (1939-45) (1950-53)
In what forces? Canadian Allied Both
.....



HOLLAND

"ARKADIA"

19 KNOPEN, 20.260 TON

COBH · LE HAVRE · LONDEN

AMSTERDAM · BREMERHAVEN

Naar AMSTERDAM

Enkele Reis

Toeristenklasse vanaf

\$219

Vanuit MONTREAL:

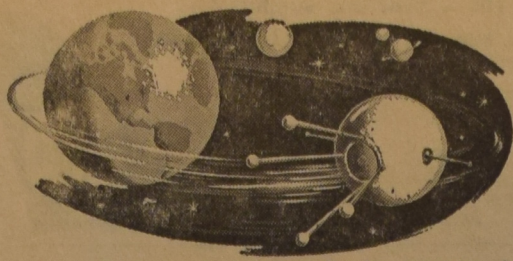
9 Juni, 30 Juni, 21 Juli,
11 Augustus, 1 September,
22 September, 12 October

Geniet van Uw maaltijden in luchtgekoelde eetzaal, van 14 ruime publieke salons en van het grootste drijvende overdekte zwembassin. Overvloedige Hollandse en Europese keuken, deskundige bediening door bekwame stewards. Alle passagiers hebben toegang tot alle dekken op het anelle, gezellige schip "ARKADIA".

Wendt U tot Uw reisbureau of de

GREEK LINE

751 Victoria Square, Montreal · 69 King Street East, Toronto
850 W. Hastings Street, Vancouver



— Yuri Gagarin, a young Russian astronaut, has orbited around the world... he is the first man to gaze upon the planet earth from outer space... he saw the earth as she is...
News Item April 12, 1961.

ROMANS 8:21 — creation itself shall be liberated...
The Bible — Berkeley Version.

THE NIGHT UNVEILS THE PLANET OF YOUR BIRTH

by
T. F. Willius.

The night unveils the planet of your birth:
She is an island—donned in blue; a trace
Of silvery foam around her coastal girth—
Slumbering snugly in the bowels of space.

How lovely to behold the sleeping Earth;
The calm of Eden glowing on her face.
But Eden died... and left a weeping Earth,
Betrayed and blemished by the human race.

The misery makes her journey through the skies
Like stumbling up an eternal precipice—
Yet distant glory smolders in her eyes;

She knows it cannot always be like this.
God shall restore the world; renew the skies
And Earth will then be seen for what she is.

REMARKS ABOUT THE POEM

Yesterday, when I heard the voice of Alan Shepard say as he had climbed up some ninety miles above the earth in his rocket: "Oh, how beautiful!", I was reminded again of the lines of poetry which were lying on my desk waiting for some remarks to accompany them to our paper.

The poem we publish today is a sonnet, one of the more difficult forms of poetry, but also one with many possibilities. The sonnet in its classical form is a poem of four stanzas of which the first two number four lines and the last two three. It rises till the last line of the second stanza and quiets down as soon as the third stanza begins and should come to rest in

the last line. In the word "sonnet" we meet as well the idea of "sound" as a diminutive. To give a popular definition of a sonnet one might say: it is a short poem with a lot of sound (and thought).

The poem you have just read is undoubtedly one of beauty. It has — and in my opinion this is essential for a sonnet — a contrast. First it depicts the beauty of the "planet of our birth", the earth, seen from above. Even a plane-flight is a wonderful experience of enchanting beauty if the skies are clear. How much more this will be the case if you go up so far that you even can look down upon the earth as a huge ball "slumbering snugly in the bowels of space"! The poet

tried indeed to beckon us to things beyond words.

But, as a Christian, he felt also that space-flight itself is no answer to our need and misery because of sin. We may give the poet credit for presenting to us the real contrast to beauty. He did not fall into the pitfall of the romantic who confesses and believes that beauty is the only comfort and remedy against sin.

So far so good, you might say. And indeed my own remarks remind me of my professor in homeletics (the art of preaching) who invariably began with his appreciation for the student's work and concluded with his analysis of the weaknesses and defaults of it. Well, just because of my appreciation of this sonnet, I would like to proceed now to some "poetical surgery". After I had read it and re-read it, I liked it, yet some of its imperfections left me with feelings of dissatisfaction. Of course, no poem is entirely perfect, even if we are not able to say why. This work of Willius leaves room for improvement.

In the first place I would like to point out that the structure is defective in that the climax of thought does not coincide with the climax of the sonnet-form. The turn in the idea is with the third line of the second stanza ("But Eden died..."), according to me the poem would have been more convincing if the description of Gagarin's emotion had been extended to the end of the second stanza. Much is to be admired in the first stanza, which shows us the earth as an island in space "donned (a nice, old word) in blue," with a "trace of silvery foam around its coastal girth". The question which presents itself to me in these lines is whether the word "coastal" does not have too much connotation in the sense of "continental" and therefore had not better been replaced by a word like "global", which also would have helped us in the right conception of "island", which in the context of the poem includes oceans as well as continents. There is another difficulty with the word "night" in the first line. What exactly is meant by the unveiling night? The idea apparently is, that Gagarin went up into the "eternal" space-night, not that he looked down upon the earth to see it only at the time of the night. For as he went around the globe, within the length of ninety minutes, he saw the day as well as the night. I would have liked a reference in the first line to make it clear whether the unveiling night belongs to space or the universe.

My main objection, however, is connected with the understanding of the third stanza and the beginning of the fourth. As it reads

now "misery" is its subject. Misery makes its journey through the skies like a man stumbling up a steep, precipice, with "distant glory" smoldering in her eyes. "Misery" knows it can not always be like it is now. Or in other words, things will change.

This part of the poem raises the question whether we can permit such a substantial change of subject in a short poem in which the first eight lines and the last two deal with the earth itself.

Moreover, I have the idea that the poet wishes us to see the earth as stumbling up the eternal precipice, rather than a personified misery. I presume that "journey" is meant as a verb and not as a noun. If this is the case Willius would have been better off if he had written "The misery makes 'r' to journey through the skies". I know that Willius does not often use the technique of abbreviating pronouns, prepositions and unstressed syllables by using the apostrophe. I readily admit that the result of such abbreviations does not always guarantee a literary success as e.g. in "heav'n" for "heaven".

The earth (or the misery) in its stumbling up reminds Willius of the fate of Sisyphus, a Greek king, who according to the myth, because of his repeated disobedience, had been condemned to roll a heavy stone up against the mountain. Each time he had reached the top the stone was thrown down again by an invisible hand and poor Sisyphus had to start all over again. If we assume that "misery" is the subject according to the thinking of Willius, the earth might well have been compared with the stone of the old saga.

Permit me one more remark. The last two lines have:
God shall restore the world;
renew the skies
And earth will then be seen
for what she is.

The last line does not really indicate the solution, the "rest" about which I was speaking in the beginning. The thought with which Willius wishes to leave us, probably is that the world will become what she once was, or will serve its purpose of creation. Then "the calm of Eden will be glowing on her face". Therefore I fear that the words "restore" and "renew" make a bad combination with "is". The poet would have improved on his product if he had referred us to the Gagarin-experience with which he started and had awakened in us the longing for the moment that we too will see the beauty of Eden on this earth, and this, not only from outer space, but also while walking and living in the new world. He should have made his contrast more evident and more salient.

However, the poem is quite enjoyable and I wish to commend Willius on his work and to recommend it to you for repeated reading. Knowing the kind of poet W. is, I do not doubt that he will try again and it might well be that Alan Shepard's space-flight will give him the inspiration for a still purer song.

The reason why I did not cut short my remarks this time is that there seems to be a substantial number of readers of our paper who enjoy such remarks. In conclusion I like to say that I hope to be able in the future to deal with some of the work of Okke Jager upon the friendly request of one of our readers.

R. Kooistra.

Gaat U naar Holland?
Reis per Holland-Amerika Lijn
Famous for Service
J. VANDER VLIET
304 Dundas St. W. - Telef. 4641
TRENTON, ONT.

DE BLOEM DIE HET BESTE IS, VOOR BROOD, CAKE EN GEBAK TEGELIJK

FR 130



D. VAN DER STOEP

Zijn dat uw kinderen?

(6)

Als ze de deur uitgaat, hinkt juffrouw De Jong binnen. Ze is kreupel en zwaait sterk naar rechts. Jan staat op. Na de begroeting is juffrouw De Jong met twee zwaaien aan 't andere eind van de tafel. Ze bidt voor haar boterham. Prachtig, denkt Jan, ik ben niet de enige, en snel bidt hij mee. Met opzet doet hij er een beetje langer over om zijn disgenote te laten zien dat hij eensgezins met haar is. Hij doet zijn ogen open. Ze zit hem met een scheef hoofd aan te kijken. 'En ziet, hij bidt,' zegt ze, terwijl ze een boterham van de schaal neemt. 'Dat doet hij,' antwoordt Jan en kijkt haar aan om te zien of het een grapje is. Maar dat is het niet. Juffrouw De Jong houdt haar ogen nu hardnekkig op de jampot gevestigd en ziet er moedeloos en mistroostig uit. Ze hijgt een beetje.

'Misschien zijn we wel van dezelfde kerk,' veronderstelt Jan, 'ik ben gereformeerd.'

'Ik ben zoals 't uitkomt, maar ik moet toegeven meestal gereformeerd en daar hebben ze me dan ook in 't kaart-systeem staan. Maar 't maakt niet veel uit, vindt u wel?'

'Misschien niet,' zegt Jan, 'hoewel... ik moet zeggen, ik heb altijd gedacht dat 't wel iets uitmaakte.'

'Ja, ja, ik eigenlijk ook, maar 't is mogelijk, dat we ons vergissen. Ik ga naar mijn school. Even danken.'

Haar kin zakt op de gouden broche op haar bruine jumper. Er springen een paar grauwe krulletjes over haar voorhoofd. De oogleden draaien bol onder de gesloten ledens. Ze knikt hem toe en hinkt de kamer uit. Jan hoort haar moeilijk de trap afgaan. Hij heeft het gestommel van gisteravond gedifferentieerd.

Koreman verschijnt. 'Ma'k m' even...' Koreman sleept een armstoel bij de tafel en schenkt zich zonder haast een kopje thee in. Hij wrijft de knokkels van zijn handen tegen elkaar. 'k Heb dooe vingers,' 't is koud boven. Je zit er vlak onder de panne. U slaapt op uw zitkamer, is 't niet, dat zal wel warmer zijn.'

'Ik heb geen last gehad van de kou, maar 't is hier toch heel wat behaaglijker.'

'Is u voor 't eerst op kamers?'

'Ja, ik kom regelrecht bij moeders pappot vandaan,' grijnst Jan verlegen, 'en bovendien van een dorp.'

't Zal wel loslopen,' meent Koreman: Is 't onbescheiden, als ik vraag wat u gaat doen. Kantoor?'

'Nee, ik ben deelgenoot geworden in een veevoederhandel, Hibma's veevoederhandel. 'k Zal zo'n beetje optreden als deskundige, rantsoenen samenstellen en zo en meteen proberen te verkopen. Ik moet de boer op.'

't Lijkt me aardig werk. Maar je ben al blij als je tegenwoordig behoorlijk je boterham verdient.'

Jan knikt. Voor enkele maanden was er ook voor hem nog niet veel uitzicht. De erfenis heeft hem op 't paard geholpen.

Met een hoofd, waarlangs een bloes opstijgt, dankt hij. Op straat kijkt hij in 't gezicht van de werkende stad en schurkt behaaglijk in zijn overjas. Het gaat beginnen.

Hibma's veevoederhandel is niet ver. Klokke half negen stapt Jan het kantoor binnen en klopt op de matglazen deur van Hibma's privé-vertrek.

De baas zit al achter zijn bureau: 'Ha, Van Loon.' Hij blijft zitten en steekt Jan een hand toe. 'Je bent dus gearriveerd. Thuis alles goed? Ga zitten en laten we een sigaar opsteken.' Hij schuift Jan het kistje toe en Jan tast, om het bijzondere van het ogenblik, zonder aarzeling toe, hoewel hij niet gewoon is zo vroeg sigaren te roken.

Hibma leunt achterover in zijn stoel en legt op zijn vloeiblad de vingertoppen tegen elkaar. 'Ik heb daar in de hoek een schrijftafel laten zetten. Daar is dus je plaats als je in de zaak bent, maar dat zal wel niet zo dikwijls gebeuren, hoewel (hij grinnikt) de wetenschappelijke methoden van tegenwoordig ook weer veel kantoorwerk eisen. Kerel, je komt is voor mij een hele verandering. Ik ging zelf ook graag de boer op, liever dan de hele dag op 't kantoor te zitten. Maar 'k wordt een darme ouder en 't is veel beter zo. Ik hoop, dat 't gaat. Jij hebt de vertegenwoordiging en ik doe 't werk op 't kantoor. We behoeven elkaar niet in de wiel te rijden. Ik heb een lijst laten maken van de klanten met een aantal bijzonderheden. 't Ligt daar allemaal bij elkaar. Je moet zo successievelijk maar eens gaan kennismaken. Alle afnemers hebben een circulaire gehad van de verandering. Boven je bureau hangt een kaart van de provincie, zodat je zelf kunt uitzoeken hoe je 't werk wilt indelen. Willen we nu even met 't personeel gaan kennis maken?'

Dit is een hele redevoering, die met zorg wordt uitgesproken, al wacht de heer Hibma soms zo lang met adem scheppen, dat de woorden bijna blijven steken in zijn brede roodgeworden hals. Jan heeft geen antwoord op de redevoering en dat wordt ook niet van hem verwacht. Hij staat op van de stoel, waarop hij als bezoeker zat, en volgt Hibma door de glazen deur. Drie hoofden richten zich op van hun werk. 'Dit is mijnheer Van Loon,' zegt Hibma in 't algemeen en Jan drukt de handen van Emeis, v. d. Berg en juffrouw Raven. Daarna gaat hij

met Hibma de trap af naar de garage en het pakhuis, waar alleen de pakhuisknechts zijn te begroeten. De chauffeurs zijn al op pad. Jan inspecteert zijn auto, een zo goed als nieuwe Chevrolet en verbergt zijn verrassing erover onder een goedgespeelde luchtige bewondering.

Even later zit hij weer in 't privé-kantoor voor zijn eigen tafel en begint zorgvuldig en voortvarend aan zijn plan de campagne.

De dagen zien er voorlopig elke morgen splinternieuw uit. Jan verkoopt veevoeder. Hij rijdt in zijn auto langs de smalle polderwegen. In één richting kijkt hij uit over de weg, terwijl zijn bovenlichaam meewiebelt met de schokken van zijn wagen. Elke dag zijn er vreemde gezichten, andere wegen, nieuwe boerderijen.

Bij de boeren is het crisis. En er zijn de steunmaatregelen van de regering. Daarover valt nogal het een en ander te zeggen. Ook over de ambtenarij. Ook over de sociale wetten. De boerenstand gaat er aan. Finaal er aan, mijnheer! Thuis wordt er ook met dat bijtje gehakt.

Jan draagt zijn colbert netjes, maar zonder opzichtigheid en zijn handen zijn breed en rood behaard. Hij zit bij de boeren als een der hunden in de keukens, waar op de smalle schoorsteen, boven het fornuis, de wekker tikt. Hij zuigt op zijn brok en smelt haar met grote teugen goede koffie. Zwijgend kijkt hij naar de koelen in de stal en waardeert hen met en klapje op de bil. Hij schat en meet de kullen voor het voer en krabbelt nadenkend over stugge varkensruggen. Hij zegt: 'Wat denk je er van? We moesten zo en zo eens voeren.' In de auto schrijft hij wat op in zijn zakboek en start. De weg komt hem weer tegemoet. Het wijde land is overal. De kerkertoren staand rondom. De zielen krijgen op tijd hun vodsel.

In de auto heeft Jan zijn gedachten. Hij denkt er aan, dat hij niet om de andere dag spruitjes lust en vraagt zich af hoe hij dat zijn hospita het best aan haar verstand zal kunnen brengen. Hij is van plan soks-pieds te kopen en wil zich opgeven als lid van de Landstorm.

's Morgens heeft hij zijn drie-minuten gesprek met juffrouw De Jong. Ze kijkt hem aan als hij geboden heeft en daarna niet meer. Dan heeft de jampot haar zwaarmoedige belangstelling. Ze is anti-militariste, of is ze het niet? Ze is socialiste, of is ze het niet? Ze is bitter en sarcastisch, of is ze het niet? Ze zegt: 'Wij moeten het vaderland en onze vrijheid, die wij niet dan na bittere tachtigjarige krijg verworven hebben, tot elke prijs, ja zelfs tot de prijs van ons bloed, verdedigen.' Ze zegt het met een heel licht pathos, terwijl ze naar de jampot kijkt. Ze zegt: 'We moeten de revolutiegeest verbannen, de klassenstrijd is uit de boze, er zijn rijken en armen en dat er zoveel maatschappelijke ellende is, ligt niet aan het systeem maar aan de zonde, die het mensenhart verderft.' Is ze bitter en sarcastisch? Jan weet niet wat ze is. Een bijzondere verrassing voor hem is dat ze 's Zaterdagavonds op de markt in een Bijbel-tent staat en tractaatjes verspreidt, de gramofon opwindt en er iets minder zwaarmoedig uitziet.

(Wordt vervolgd.)

THE GUN

by John Vriesinga

(4)

The hill looked like one great heap of pleasure with the ice on the pond behind it thrown in as an extra surprise.

Dan walked ahead and Tom followed closely behind.

The snow was nearly a foot deep here, and as they approached the low slope of the hill, where it had piled up in drifts, it became difficult to walk. They made their way through it panting like horses pulling a heavy load. Their laughter and shouting was heard clear in the crisp air.

"Hey Dan, Tom called from behind, when they had nearly reached the top of the hill. 'Let's slide down the other side, okay? We'll bump right on to the ice of the pond. It'll be fun!'"

"Do you think it will hold?" asked Dan.

"Sure! That pond must be nearly frozen to the bottom".

"Okay, but you go first".

"Oh, you're scared, aren't you Dan!"

"No, I'm not scared, but I think I will have a look down there first".

They stopped on the top of the hill and looked down the other slope which was much steeper than the one they had just climbed.

Last year they hadn't even dared to use this side. Yet somehow it didn't seem half as dangerous as they had imagined. After looking at it Dan said: "I think I'll do it Tom".

"Good, you go ahead then", Tom answered.

"Oh no, you go first, it's your hill".

"Alright, alright, if you are too scared I'll go first", Tom laughed. He took his skates from his neck and carefully put his sleigh in position, lying down on his stomach, and then he pushed himself toward the edge of the high hill.

"Hey, hold it! Wait till I'm down there", Dan hollered. "I want to see how it is down there first".

"No, I'm not waiting Dan, and you come right after me, here I go!", Tom shouted back.

The next moment he swished down at a flashing speed, his feet sticking almost straight up.

Tom went much faster than he had ever gone before, but he didn't have time to get scared. Dan watched him go with mounting excitement. Boy, this was sleighing!

Then, suddenly he saw Tom's legs sweep up in the air it seemed one moment as if all the rest of him was flying after his legs. There was a terrific howl: "Ooooh . . ."

But it was too late. The sleigh suddenly dropped from underneath Tom. Before he realized what happened he felt himself whirling through the air as if he had been shot out of a cannon, his arms and legs flying in all directions at once. Then, the next moment, he hit the snow on the pond, which flew around him in a thick cloud, while he slid on his back over the ice until he finally came to a stop a considerable distance from the shore.

Dan laughed till his lungs ached when he saw Tom crawl up and look around for his sleigh. He almost doubled up and the only words he could bring out were: "Ho, ho, ha, ha, Tom, ha, ha!"

Then he walked down the hill, carefully, still shaking with laughter and said: "Boy, I'm glad I waited till you were down! What happened Tom? You should have seen yourself fly!"

Tom grunted while he brushed the snow off his clothes and began to laugh too.

"You didn't hurt yourself, did you?"

"No, at least not very much". "There", he pointed, "that's what happened. It looks as if somebody has been digging here".

Now Dan saw it too. The last part of the slope either had been dug away, or washed away by the water. There was a sheer drop of clay, a yard deep. Tom had seen it only when he was so close that he could do nothing else but let himself tumble down.

"That wasn't there last year!" he said.

"I don't remember either; maybe the cows did it, or maybe the water in the pond is so much lower!"

"Whatever it is, we cannot use the slope this way!"

"Can't we?" Dan asked.

"Well, you go ahead and try it out yourself. I'd like to see you fly once, too".

"I'm not going to try. But why don't we pile a lot of snow here?"

"Yea, that's an idea, Dan, let's do that. Because, I'm telling you, this is a real place for sleighing. I've never travelled so fast before".

They loaded snow on their sleighs and dumped it all against the clay wall and trampled it down so that it became hard and solid.

It took them a long time before they had enough snow. They gathered it from all over the pond and they put their skates on, so that they could move faster on the ice. Finally it was ready. It wasn't very wide and they had to steer pretty carefully not to miss it, but it worked fine.

Again and again they climbed the hill and let themselves swish down. It was true, what Tom said. Never before had they slid so fast on a sleigh. Once they hit the ice, they seemed to pick up still more speed.

"Let's sweep the snow from off the ice here", Dan said, "maybe we'll go still faster."

Tom took his broom and swept a wide path across the pond. Dan was ready for him and when Tom said: "Okay now", he slid down and bumped right into a big tree root that was sticking out of the ice on the other side of the pond.

(To be continued)

HEMING BROS. LTD.

Bring your Relatives out for a visit this summer !

Rotterdam to Montreal and return ... \$352.00 up
s.s. "Rijnland" - Tourist Class

Westbound sailing — June 17th
Eastbound sailing — September 5th, Sept. 30th,
October 25th

BOOK NOW AT

HEMING BROS. LTD.

TRAVEL AGENTS

21 Main St. E. — Established 1909 — JA 7-3697

BY AIR \$500.80

(Propellor)

Toronto—
Amsterdam
and RETURN



The amazing story behind those INVENTIONS

by Arie Verdun P.Eng.

(IV)

Early this year a heated argument was going on in the higher circles. Top Ottawa scientists, including such able and distinguished men as President E. W. R. Steacie of the National Research Council, charged that Canadian businessmen are 'unalert to, and largely unaware of, the value of scientific research'. They said Canadian industry is neither bold nor imaginative about developing new, money-making processes and products created by NRC scientists. These criticisms, as might be expected, have brought heated protests and counter-charges from businessmen, who claim that the scientists fail to tell industry what they are doing and anyway don't understand marketing problems.

We have every reason to consider this controversy in connection with our subject. What is the use of spending \$30 million annually to keep Canada abreast of scientific innovation in this fast moving world if Canadian inventions are often licensed to foreign companies because no Canadian companies will take them up? Where do our Canadian trained engineers and scientists go, if Canadian subsidiaries of U.S. companies are either forbidden to do their own research, or must hand over their successful projects to U.S. parents for development outside Canada? How can Canada hope to cope with international competition, if over ninety percent of our ideas and methods must come from the 'big brother'?

Before blaming the innovators, businessmen would do well to consider a few hard facts:

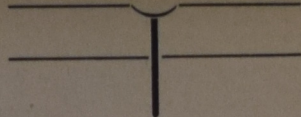
1. Canada spends roughly only 1% of its income on research and development. This is far below what other countries do and does not show a serious interest in innovations.
2. The NRC people do publish the results of their research work. A Patent Handbook is available for the asking, and even additions are mailed automatically free of charge.
3. Many cases are known of apathy towards making new products, that have not yet been made in the U.S.A. and for which the Canadian market is not big enough. Export is simply not thought of. One of the Ottawa scientists told me how, some 10 years ago, he successfully invented and developed a machine, generating an oil-pressure that fluctuates in sinus form. Such machines, he knew, were needed for testing purposes in laboratories all over the world. He suggested to several companies the use of his drawings, but got nowhere. Presently an U.S.A. firm is making the handsome profit and earning foreign currency for his country.

Unfortunately many 'lower level' scientists and inventors run into the same brick wall when they try to interest a Canadian company for their brainchild. The negative attitude of many executives, failing to visualize the long term benefits obtainable through building an export market for an exclusive product, in my opinion, kills more promising projects than any other single cause. As a rule Canadian captains of industry have been smart followers, rather than imaginative leaders.

Let's now look at the innovators at the plant level. Although work-simplification and method-improvement usually do not result in patentable inventions, the approach is the same; many an industrial worker has successfully used his imagination by submitting ideas through suggestion boxes. As some readers will know from experience, this success is not easily achieved. Many suggestions are impractical, such as the one from a fellow who was overly safety-conscious. He proposed to replace the ordinary doors to the washrooms and the toilets by glass doors, 'so that lezz collizions wil heppen'. On the

other hand, not every good suggestion is accepted either. This article does not allow a detailed analysis of the reasons why many suggestion box systems do not yield the desired results, and why some companies see fit to reject nearly all ideas for new products and processes, solicited by its 'New Products and Processes Committee'. If the 'best' of all suggestions, submitted in 1960 by employees of a company with 150 plants across the U.S.A. and Canada pays a Hamilton man only \$2,035 plus a \$500 bonus, there is something wrong with the way the plan operates. Most likely management did not make sufficiently clear what type of improvements was most desirable and would result in substantial cost reductions. Similarly some companies give no indication of their desire to export new products, yet many ideas for new products are based on this assumption.

The many accepted suggestions, however, show that everybody who uses the talent of imagination can invent better products. Did you ever nail a Gyprox sheet to a wooden frame? Well, you will recall that one has to be very careful in order not to drive the nail too deep, because the paper layer will break around the head. Not too long ago an ordinary citizen invented a nail with a hollow head (see figure 1), that gently spreads the pressure and prevents the forming of a hole around the head.



Today the mailman delivered to me a folder with a description of a new faucet, that makes installation and use of two taps on wash-basins superfluous. The need to save water in England started a research, the results of which are of interest wherever water or fuel is scarce. Like many another, this research began with a question. 'How much hot water is used in a big office building for washing hands?' The British Government's Building Research Station set out to find the answer. In a Government office block they put water meters in fourteen men's and nine women's lavatories, and found that a staff of a thousand used 16,000 gallons of hot and 6,000 gallons of cold water weekly. Surely too much! What to do?

'Suppose,' somebody said, 'instead of drawing off hot and cold water separately to make a pool of warm, we provided a single stream of warm water of variable temperature, and suppose the user washed in a spray the saving of water might be considerable! Two washing suites were provided, one with the usual equipment and the other with spray taps. The majority preferred the spray, and the saving was found to be 9,000 gallons of hot and 2,000 gallons of cold water weekly.

In collaboration with Walker, Croweller (in Canada: Markham,

Ont.) a mixing tap was designed which would give hot or cold at the turn of a knob, with a spray nozzle that would provide just enough water for the washing of hands. (See figure 2).



In all the mentioned 'amazing stories' asking questions and using the talent of imagination have been highly beneficial. Shouldn't we, therefore, in closing, pause and consider asking questions every time we meet unsuspected and difficult problems? Shouldn't we start using our imagination also for other purposes than technical innovations?

● For instance, every time we consider applying principles, shouldn't we ask ourselves how to write that word? Should it be 'P' or 'p'? Is it God's ordinance or a customary human method, that possibly can be improved?

● What about the school controversy? Is it really possible to solve the problems the way we go about it now, or should we, as George Westinghouse did to his visitor, at least give a hearing to those whom we now side track as interfering with our plans?

● Taking a look at the differences of opinion between the CIA and the CTU, can we ever expect agreement as long as we go exclusively by the advice of a few ministers who, to put it mildly, are insufficiently familiar with the actual conditions in industry? Or should the rank-and-file members urge their board-members to use their imagination and make sure that qualified men from industry attend those meetings as counselors?

● Whenever we notice what we consider imperfections in others, shouldn't we, as suggested in Lord's Day 43, ask a couple of questions before jumping at a conclusion? Take, for example, the letter to the Editor in May 5th issue of this paper. Prof. B. could not possibly have said that the virgin birth had 'een wankele basis'. Shouldn't the writer of that letter have used his imagination and considered other possibilities? Also when a congregation obviously does not sing very well, shouldn't we look for hidden causes rather than immediately blame the man in the pew? What about the organist? Does he know how to lead the song or is he just displaying his personal skill? Every coin has two sides!

In general, could it be that we are afraid of talking it out? If so, let us ban our fears and pray for the opening of our eyes, as the two blind men did. Jesus said: 'According to your faith be it done to you'. And their eyes were opened. (Matt. 9:29,30)

Holland Construction Co.

Wolverton Rd.
GRIMSBY, R.R. I

Phone
WH. 5-4012

Speciaal in Greenhouse Constructie

en aanbiedingen van nieuw cedar of
redwood materiaal voor zelfbouwers,
tevens Hotbedsash, Putty & Nails enz.

KOOP NU GOEDKOOP GREENHOUSE GLAS

God's Purpose for Man in this Space Age

by Rev. L. W. Van Dellen

II

God's plan for man is recorded by Paul — "seeing he giveth to all life and breath, and all things; 26, and hath made of one blood all nations of men FOR TO DWELL ON ALL THE EARTH, and hath determined the TIMES before appointed, and the BOUNDS of their habitation." This clearly states that man is to dwell on all the face of the earth and it may cost us huge sums of money for science to confirm the words of scripture. God has given man a large area but does it open the way for space travel?

In the original the word meaning "a limiting circle or bound or limit", horis, (our English word horizon) is used, vs. 26 for the words having determined, meaning that God has made a horizon, a limited circle to man's history and bounds. That man is to hold sway over the earth is also set forth in Gen. 1:26 "and let them have dominion over the fish of the sea and over the fowl of the air, and over the cattle and over all the earth, and over every creeping thing that creepeth upon the earth." According to this, God has given man supremacy not only over all other creatures but over the earth itself. This agrees with the blessing in vs. 28 where the newly created man is exhorted to replenish the earth and subdue it. But notice — nothing is said about supremacy of the heavens, the stars or space. Nothing is said about subduing the planets. Claiming these and seeking to use these meet with disaster as in the days of the Tower of Babel. Then it was independence from God and today the same spirit seems to prevail.

The Psalmist in Ps. 104:8-9 speaks about God's boundary lines in this Psalm of creation. He speaks of everything in creation as having its bounds: water and land, seasons, day and night and so has man. Paul, in his sermon to the people of Athens, speaks of God's limiting man as to time: "And hath determined the times before appointed." It is believed that Paul is referring in this sentence to nations as such and this is seen in the Divinely determined period for the rise and fall of nations as illustrated also in Dan. 2. God has allotted to each nation both its period and its geographical location, both in the horizontal and vertical direction. God's hand has ever been and still is in history. Nations begin, rise to full development, finally decline. Historians trace out their courses and thousands of natural causes found to be at work. These are but the surface — underneath, over, within is the unseen hand of God. There is a principle in history that is often overlooked, a principle that we can observe in the fall of nations, namely that nations fill the cup of iniquity or sin and then come to their end by the judgment of God. History points to this principle in the history of Edom, Israel, Judah, Babylon, Medes & Persians, Greek, Roman and in our age Germany. We might add that Russia too, will fall by the same principle. Paul tells us that it is a clear fact that there is a limit as to the time for man, for nations and individuals. And there is certainly also a limit as to habitation. We read: "and the bounds of their habitation." Jeremiah tells us in Jeremiah 5:22 of bounds in nature: "The sand bounds the sea by a perpetual decree that it cannot pass it: and though the waves thereof toss themselves, yet can they not prevail; though they roar, yet can they not pass over it." Could this be a picture of man today in his space efforts? Then Jeremiah adds: "But this people hath a revolting and a rebellious heart; they are revolted and gone." Today the boundary seems clear but man contrives and breaks himself economically and spiritually in his effort to conquer space.

God, a God of boundaries, pictures them in His Word. The fall of man in the garden of Eden and the flood of Noah's day came because of broken bounds, the tower of Babel and confusion of tongues

resulted because of broken bounds. Israel, in the Old Testament, in their wilderness wanderings, for forty years, could not enter the promised land. In the tabernacle there was the Holy of Holies where man could not enter. In the Old Testament the line was drawn and in the New Testament, in Paul's preaching, God opened and closed doors, but now, we ask, what is God's plan for our age? Is it space possession and travel into space to the planets? When Jesus ascended he did not say follow me up. He said: "I will return." Not to Mars or the Moon or to some star but to this earth. He said: "I go to prepare a place for you, I will come again, for you. And if I go and prepare and receive you unto myself; that where I am, there ye may be also." (John 14:2b,3) It would seem that God's plan for man is that we live on earth — "DWELL ON ALL THE FACE OF THE EARTH . . . and the bounds of habitation are appointed." But in our day we are building another Tower of Babel. God has appointed the earth for man's dwelling.

And we ask why? This leads us to III. GOD'S PURPOSE FOR MAN vs. 27 "That they should seek the Lord, if haply they might feel after him, though he be not far from every one of us."

God's purpose for man is not being observed by many. Many are not seeking God, many are not finding Him. God in His providence has arranged Time and Place for the well being of man in order that man might seek God. Paul says elsewhere: "for indeed since the creation of the world his invisible nature, namely, his eternal power and deity, has been clearly perceived in the things that have been made. So they are without excuse; for although they knew God they did not honor him as God or give thanks to Him, but they became futile in their thinking and their senseless minds were darkened." Is this true in our pleasure mad, careless spending age, in our attempts in space travel also? In Athens in the days of Paul some of their teachers realized the folly of trying to house the Divine Nature in material temples and images. Some had perceived dimly, how near God was to those who would seek Him. Today there is a need to see a parallel in attitude and action. We seem to house God in some far off place, we are afraid, our nervous endeavours are evidences of paganism. We act as though God does not exist outside of heaven or outside the Church. We are seeking to protect ourselves by racing with Russia. Today God calls upon us to trust His Almighty hand, His promises. He is our Loving Father, near to provide and protect us. He will bring Russia to an end, rebellion against God history proves will last just so long. But we must be warned, we too will come to an end if we fail to trust, if we follow their steps, yes their godless steps of pride. God demands our loyalty, our trust. "Some trust in horses and chariots" — some trust in space supremacy — but our trust is to be in the Almighty God.

Our chief end and purpose, our endeavour should not be space travel but seeking the Lord and we shall find, as our fathers found, that He is not far from every one of us. We are to seek Him, not turn away from Him as the nations have done. How quickly we are disturbed and distressed by the changing world situation. The tentacles of the octopus of communism for world dominion are reaching out farther right along. They are drawing thousands and millions. Russia is drawing freedom-loving people into the net of its foul scheme of world enslavement. It is seeking to break freedom-loving nations by economic means, that is by freedom-loving nations spending themselves to bankruptcy.

How long can such things go on? What will the end of these evil designs among nations be? Do not lose sight of God, if you are trembling and troubled. The same God who used the power of Babylon to punish faithless Judah, Who raised up the King-

dom of the Medes and the Persians to punish proud Babylon, Who moved Cyrus, the Persian to release God's people — is on the throne today. He determines the appointed times of the nations and the bounds of their habitations. When the cup of proud boastfulness and internal corruption of a nation is full, the breath of the Lord will sweep away its power. No nation, including Soviet Russia, can proceed beyond the limits set by God, vertically as well as horizontally. Do not forget this as you think about the future. Let the eye of faith ever interpret what you see happening with the natural eye.

God's purpose for man is very clearly stated: "that they should seek the Lord." If men do not carry out this purpose, nations as well as men receive their doom. Our task is to bring the Gospel. There is a great urgency! Where is God? Paul says: "He is not far from every one of us."

Russel H. Conwell, famous American orator told this story over 5000 times (you no doubt have heard it): Ali Hafed, an Ancient Persian, owned a large farm near the Indus river. He had orchards, fields, gardens and much money. One day a Buddhist priest visited the Persian farmer and told him how the Almighty made this world. He said: "One day the Almighty thrust his finger into a bank of fog and whirled the fog into a ball of fire. Then the ball cooled. Some elements took longer to cool than others. The slowest cooling element became diamonds. "A diamond is a congealed drop of sunlight," said the old priest. He instructed Ali Hafed in the lore of diamonds until he, Ali, resolved to own a mine of the precious stone. He sold his farm, left his family and went in search of diamonds. After long wandering and fruitless searching he became poverty stricken and wretched. As a way out he committed suicide. Thus ends part I. The sequel is ironical — The new owner of Ali's farm, one day, caught a flash of light from the white sands in the stream which flowed through the farm. That marked a discovery of the valuable gems and fixed the moral — "had Ali Hafed remained at home, he would have had acres of diamonds."

God, our Creator has appointed the earth for man's dwelling in order that man seek Him and find

PRODUCT OF HOLLAND

FLAG BRAND



Hollandse Haring

Volop verkrijgbaar, die echte

HOLLANDSE ZURE HARING & ROLMOPS

ingelegd in Holland in glazen potten.

Tevens volop te leveren:

BISMARCK haring

GEDROOGDE BOKKING

Onovertroffen in kwaliteit

VRAAGT UW LEVERANCIER

IMPORTED BY

Top's Importing, Grimsby, Ont.

Him . . . "for He is not very far from every one of us." "For in Him we live and move and have our being." Obedience to His bounds, to His will, for our lives brings God's blessing and protection. Diamonds of victory, of peace, of joy are ours in obedience to God.

God has a work for us to do right here at home. There are acres of diamonds in our communities and acres in other like communities. There are rich opportunities for evangelism — On the

first Pentecost there was a harvest of diamonds. Our purpose is to seek the Lord and to find Him.

The future of our nation lies in seeking God — in Jesus Christ. Not a cent would have to be spent for space exploration if our nation would seek God. On the other hand it is very necessary that we spend money for the extension of God's Kingdom. Then no satellites, no missiles, no bombs or other instruments of war can destroy our nations. This is the witness of history and God's Word.



ZOUDT U HIER NIET WILLEN ZIJN?

Begin thans met het maken van Uw plannen!

Het maken van plannen is een waar genoegen! Zendt daarom deze coupon in voor gratis kaarten en reisbrochures en U kunt nu al met verlangen uitzien naar de meest verkwikkende zomer ooit in Ontario doorgebracht!

FREE!

ONTARIO TRAVEL LITERATURE

Mail to: Ontario Travel,
45 Parliament Bldg., Toronto, Ontario.

NAME

ADDRESS

P.O.

PROV.

KNOW ONTARIO BETTER

Geniet met volle teugen in

ONTARIO

ONTARIO DEPARTMENT OF TRAVEL AND PUBLICITY Hon. Bryan L. Cathcart, Minister

DUXBURY

TRAVEL SERVICE

Agent: TCA, KLM, Holland-America Line, Europe-Canada Line

BRAMPTON, ONT.

85 Main St. N. Phone GL 1-4280
Agent Canadian National Railway

Prof. Berkouwers Zienswijze

Waarde Redacteur,

In een ingezonden stuk van Mr. Van der Werff van Thamesford, voorkomend in het nummer van 5 Mei, met als bovenschift "The Revised Standard Version of the Bible", wordt naar mijn gedachte geen recht gedaan aan Dr. Berkouwers zeggen, dat de fundering van de maagdelijke geboorte een wankel fundering is. Letterlijk zegt hij: "En nu spreekt Prof. Berkouwer van de wankel fundering van de maagdelijke geboorte." In werkelijkheid zegt Prof. Berkouwer dat in 't geheel niet. Op blz. 121 van zijn boek: "Het werk van Christus" zegt hij, nadat hij Jesaja 7:14 heeft geciteerd: "Meermalen vond men in dit citaat van Mattheus een bewijs te meer voor de wankel fundering van de maagdelijke geboorte, omdat in Jesaja 7:14 in het oorspronkelijke staat "alma" (jonge vrouw) en niet "bethula" (maagd), zodat de parallel tussen de maagdelijke geboorte en Jesaja 7:14 op het beslissende punt niet zou opgaan." Berkouwer zegt niet dat hij dat een wankel fundering vindt, maar hij heeft het hier over anderen, die vonden dat een wankel fundering. En die meenden daaraan grond te kunnen ontleenen om de maagdelijke geboorte te ontkennen.

En als Mr. Van der Werff dat hoofdstuk "Het grote geheimen" helemaal uitleest, zal hij tot de ontdekking komen dat Prof. Berkouwer het van harte eens is met wat de Schrift, en op grond daarvan onze Apostolische geloofsbelijdenis, zegt. Het had echter beter geweest als hij dat hoofdstuk eens had gelezen voordat hij ging schrijven zoals hij schreef. Waarschijnlijk was dit schrijven dan anders uitgevallen of helemaal achterwege gebleven.

We moeten zuinig zijn met de naam van een bekwaam man. Tenslotte een citaat uit hetzelfde boek van Berkouwer, als bewijs van zijn echte zienswijze in deze zaak. Het staat op bladz. 131: "Ten diepste kon dan ook het verzet (tegen de maagdelijke geboorte) niet opkomen uit de moeilijkheden van de tekst, waar de maagdelijke geboorte daarin in zulk een duidelijke

lijk verband voorkomt, maar uit andere bronnen. Meer en meer werd het vanuit het gehavende Christologisch denken der 19e eeuw onmogelijk een "zin" te ontdekken in de maagdelijke geboorte en ging men er een onoverkomelijk struikelblok in zien voor de moderne mens op weg naar het Evangelie."

Ik hoop dat dit voldoende is voor het echerstel van Prof. Berkouwer. Met dank voor de plaatsing, C. Overgaw. Amherstburg, Ont.

De kas van de diaconie beroofd

Als U de titel van dit artikelje leest, denkt U natuurlijk dat er weer eens ingebroken is in een van onze kerken en dat de dieven er met de diaconale kas vandoor zijn gegaan. Dit houdt de titel echter niet in. Tegen zulke berovingen zijn onze diakonieën meestal verzekerd.

Neen, de inhoud is veel dieper en veel erger. Met deze titel bedoelen wij, dat de diakonie soms wordt beroofd door eigen mensen, door leden van de kerk. U zult

wellicht zeggen, dat dit niet gebeurt. U kunt dat moeilijk geloven. U hebt dan in zoverre gelijk, dat men weliswaar niet opzettelijk de diakonie beroofd, maar wel onopzettelijk door valse schaamte en onverantwoordelijkheid.

Dit klinkt misschien onwaarschijnlijk. Daarom mag het onderstaande voorbeeld duidelijk maken hoe een diakonie door valse schaamte en onverantwoordelijkheid kan worden beroofd.

SPREEKBEURTEN PROF. IR. H. VAN RIESSEN

Zoals wij reeds eerder in ons blad hebben gemeld, zal Prof. Ir. H. van Riessen een der sprekers zijn op de jaarlijkse conferentie van Association for Reformed Scientific Studies te Unionville. Deze conferentie zal dit jaar worden gehouden op 29, 30 en 31 Augustus en wij vernemen dat daarna een reis door geheel Canada zal worden gemaakt.

Voorlopig is het volgende reisplan opgesteld:

Sept. 1, 2, 3, and 4 British Columbia.

Sept. 5, 6, 7 and 8 Alberta.

Sept. 9, 10 and 11 Grand Rapids, Mich.

Sept. 12 Sarnia.

Sept. 13 Chatham or London.

Sept. 14 St. Catharines.

Sept. 15 Hamilton.

Sept. 16, 17 Toronto.

Sept. 18 Trenton.

Sept. 19 Brockville.

Sept. 20, 21, 22, 23, 24 Nova Scotia.

Sept. 25 Montreal.

Nadere informatie worden verstrekt door het secretariaat van de A.R.S.S., % Mr. P. Speelman, 10 Gelfdown Drive, Rexdale, Ont.

Mr. B. te A., lid van de kerk te H., is vader van vijf kinderen, die allen de Christelijke school bezoeken. Hij is een vlijtig en verantwoordelijk man, die echter door tegenslag in zaken in financiële moeilijkheden kwam. Hij moest zijn uitgaven bekorten en hij liet verschillende rekeningen onbetaald. Zijn vrouw kreeg minder huishoudgeld en de zorgen werden steeds groter. Mr. B. zag geen uitweg meer, maar valse schaamte weerhield hem om met de diakonen van zijn kerk te gaan praten.

De moeilijkheden werden nog vergroot toen tot overmaat van ramp Mr. B. een ernstige operatie moest ondergaan en in het ziekenhuis moest worden opgenomen.

Eerst toen hoorden de diakonen ervan en brachten hem een bezoek in het ziekenhuis. Bij al de noden van de familie B. waarmee zij toen kennis maakten, vernamen zij tevens dat Mr. B. om bezuiniging ook zijn ziekenhuisverzekering niet had betaald; en hiermee kwam Mr. B.' onverantwoordelijkheid voor de dag.

In deze tijd, nu de kosten van ziekenhuisverpleging zo hoog zijn, mag een gezin niet zonder ziekenhuiskosten-verzekering zijn.

Mr. B. woont in een plaats waar het verblijf in het ziekenhuis \$20.50 per dag kost. De verzekering van het gehele gezin kostte slechts \$12.60 per kwartaal. De diakonie had graag deze \$12.60 willen betalen. Nu moest zij voor de 14 dagen die Mr. B. in het ziekenhuis was 14 x \$20.50, in het geheel dus \$287.00 betalen.

Het was Mr. B.'s plicht geweest om aan de diakonie te vragen de ziekenhuispremie voor zijn gezin te betalen, zolang hij zelf daartoe niet bij machte was. Valse schaamte weerhield hem en door deze onverantwoordelijkheid was zijn diakonie voor meer dan \$200 beroofd, dat is bijna zoveel als twee collecten voor de diakonie in de kerk te H.

Hieruit blijkt niet alleen met welke moeilijkheden Uw diakonen vaak te kampen hebben, maar tevens dat men kan helpen in het besparen van veel geld door tijdig de diakonen te waarschuwen.

Voor de diakonen zelf is het van belang om bij elk bezoek dat zij afleggen te informeren of het gezin tegen ziekenhuiskosten verzekerd is.

J. Kamps.

VAN DELFT'S Book & Gift Shop Belijdenisgeschenken

Het adres voor elk boek dat U wenst.

The New English Bible

(NEW TESTAMENT)

\$4.50 and \$1.75

THE YEARBOOK

\$1.25 postpaid.

Hollandse Gramofoonplaten
Populaire en klassieke muziek.

Vraagt prijslijst.

1058 Main St. W.,

HAMILTON, ONT.

Telephone JA 8-1932.

PAN AM biedt U JETS NAAR NEDERLAND

en bovendien biedt Pan Am U haar
Onschatbare Ervaring!

U kunt vanuit Toronto naar Amsterdam retour vliegen voor \$537. En Pan Am biedt zonder prijsverhoging aansluitende vluchten naar New York per Jet Economy-Class Rainbow Service.

Desgewenst hoeft U volgens het Pan Am Betaal-Later-Plan slechts 10% contant te betalen en hebt U tot 24 maanden tijd om het restant te voldoen.

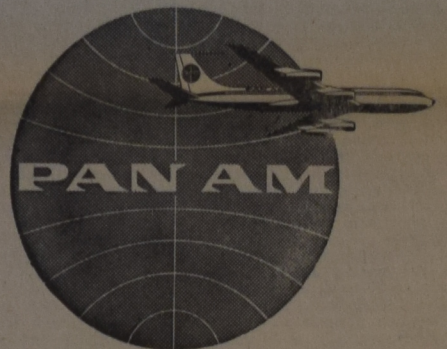
De vliegtijd tussen New York en Amsterdam is precies 8½ uur, met Pan Am's ongelooflijk snelle en ongelooflijk comfortabele Jet Clippers.*

Wanneer U Pan Am kiest, vliegt U met de luchtlijn die U bovendien haar Onschatbare Ervaring biedt. Pan Am is de luchtlijn die 30 miljoen passagiers over de oceaan vloog. U vliegt geriefelijk en geheel op Uw gemak, daar U zich in handen weet van de allerbekwaamste bemanningen die getraind werden volgens de hoogste eisen.

Breng een familielid of een vriend over naar Canada. Vraag inlichtingen over de belangrijke besparingen door het speciale Immigranten Tarief van Pan Am, dat tot en met 15 Juli geldig is.

*Trade-Mark, Reg.

Telefoneer uw Reisagentschap of Empire 8-2941
Plaatskaartenbureau: 91 Yonge Street, Toronto



'S WERELDS MEEST ERVAREN LUCHTVAARTLIJN
De Eerste over de Atlantische Oceaan • De Eerste over de Stille Oceaan
De Eerste in Zuid-Amerika • De Eerste rond de wereld

FOR HOUSES,
Investment Properties,
Building Lots and Farms,
in or near

TORONTO

see or write

HARRY SNOOK

with

Harvey Keith, Realtor
181 Eglinton Ave. East
HU 7-3333 or HI 7-1417

WILLEM G. POOLMAN

advocaat

notaris

meester in de rechten

330 Bay St., Toronto 1, Ont.

(hoek Bay/Adelaide St.)

tel.: EM 3-1334

's avonds HU 1-8283

NEDERLANDSE EN

CANADESE

RECHTSADVIEZEN

"World Wide Travel Service"

359 WILSON AVE. (Bathurst/Highway 401)
DOWNSVIEW, TORONTO, ONT.

Het enige door alle lucht- en scheepvaartmaatschappijen erkende Nederlandse reisbureau in Toronto.

Wij komen bij U thuis
Uw reis bespreken.

Laat Uw reisproblemen
onze zorgen zijn.

ADRIAAN

ME 5-5661

BERT

LIMBERTIE

VAN GAGELDONK

's avonds HI 4-8280

's avonds CH 7-0672

Libby's Sauerkraut

(Zuurkool)



net als thuis

Libby, McNeill & Libby of Canada, Limited, Chatham, Ontario

Slager,s Furniture and Appliances Ltd.

is het juiste en voordeligste adres voor Kwaliteits MEUBELEN en Electriscche Artikelen. Komt eens vrijblijvend kijken!

645 BARTON STREET EAST
PIET KUIPERS

PHONE LI 9-9810
LI 9-9610

HAMILTON, ONTARIO
JOOP DE HAAS

Chinese Communistische Activiteit in Zuid-Amerika

Onder de titel "De Chinese Rode Ster over Zuid-Amerika" schreef Lester Velie een artikel voor de Readers Digest waarin de Verenigde Staten werden gewaarschuwd dat zij meer aandacht moeten schenken aan de rode ondergrondse activiteiten in Zuid-Amerika.

Velie begint met te vertellen op welke wijze de communisten trachten agenten te werven. Een boekhandelaar in Lima, Peru, had uit Peiping enige giften ontvangen. Toen hij de afzender, in dit geval het Communistische Chinese Ministerie voor Cultuur, een brief geschreven had, waarin hij voor het ontvangene bedankte, werd hem medegedeeld dat \$1000,— was gestort op zijn rekening bij een Canadese Bank. Hij zou daarover kunnen beschikken als hij bereid was communistische literatuur te verspreiden. Volgens Velie hebben de Chinese communisten twee trainings-centra in Peiping opgericht; het ene centrum heeft naar schatting reeds 200 communistische agenten naar Zuid-Amerika gezonden, vermold als studenten, juristen, en culturele vertegenwoordigers; het andere leert Zuid-Amerikaanse communisten hoe ze guerilla oorlog moeten voeren en hoe ze "de bourgeoisie moeten behandelen".

Als operatie-bases hebben de Chinese communisten en hun inlandse discipelen "Culturele centra" opgericht in negen Zuid-Amerikaanse landen. De Chinese communisten zenden nu iedere week 2 radio programma's uit in de Spaanse taal naar Zuid-Amerika. Om te trachten Chinese immigranten van de tweede en de derde generatie te winnen geven de Chinese roden in verschillende steden kranten uit in de Chinese taal. Velie wijst er op dat één van Mao Tse-Tung's methoden van infiltratie is de strategie van het "populaire front". In Cuba hebben de communisten aanvankelijk belangrijke taken verricht voor Dictator Fulgencio Batista, zoals het leiden van de aan hem ondergeschik-

te vakbonden. Zoals voorzegt was, werden aan de communisten verschillende "banen" toegewezen, waaronder twee plaatsen in het Kabinet van de dictator, terwijl democratische leiders werden gemarteld of afgeslacht. Toen Batista viel, bleven de communisten trouw aan de leer van Mao, ze waren ogenblikkelijk daar met technische hulp voor Fidel Castro; hulp om de banken te leiden, om agrarische hervormingen in te voeren.

Nu bluft Majoor Ernesto "Che" Guevara, Castro's voornaamste assistent en raadgever, in Peiping dat Cuba over heel Zuid-Amerika aanzet tot gewapende opstand.

(Volgens verschillende persberichten verschaft het Peiping regime Fidel Castro "vrije wapenen" in een klaarblijkelijke poging om de laatste te helpen de groepen rebellen te vernietigen. Fidel Castro's minister van defensie Raul Castro, preekt dit aanbod en zeide dat Rood China Cuba honderden machine-geweren en andere wapens verschaft, "waarvoor we geen cent hebben te betalen".)

In Brazilië constateerde de schrijver dat men boerenbonden organiseerde, gelijk aan die welke de Chinese communisten in China organiseren. In La Paz stelde hij vast dat de onlangs georganiseerde Boliviaans-Chinese Culturele Associatie het druk had met het doorzenden van uitnodigingen van Peiping aan praktisch ieder van wie mag worden aangenomen dat hij invloed uitoefent op de publieke opinie. Ten slotte merkt de heer Velie op dat de actie van de rode Chinezen om vrienden te maken onder de intellectuelen belangrijke resultaten oplevert. Hij verwijst naar het bezoek dat Gomez Millas, de rector van de Universiteit van Chili verleden jaar aan Peiping bracht. Gedurende dat bezoek trof Millas regelingen waarbij elf Chileense studenten naar Peiping zullen worden gezonden en drie Chinezen naar Santiago zullen komen. (ICN)



TWEE ZUSTERS GETROUWD. Mr. en Mrs. Stol—Kingma (linker foto) trouwden op 7 April 1961 en Mr. en Mrs. Hooringa—Kingma (rechter foto) op 3 Mei 1961. Beide huwelijken werden bevestigd door Rev. H. de Moor in de Christian Reformed Church te Strathroy, Ont.

(Foto's H. DeVliet, Strathroy)

De Gereformeerde Kerken in Brazilië

Ds. W. V. Muller, de bekende predikant van de Christian Reformed Church in Amerika, die reeds meer dan 25 jaar werkt onder de Nederlandse kolonisten in Brazilië, schrijft in The Banner dat er dit jaar, naast de drie gemeenten die door de boeren kolonisten zijn gevormd, een vierde gemeente zal kunnen worden georganiseerd. De Nederlandse scheepswerf Verolme bouwt in Jacuacanga een grote scheepswerf. Een gedeelte van de werkkrachten die daar nodig zijn worden uit Nederland overgebracht. In December heeft Ds. Muller hier een kerkdienst gehouden waarvoor grote belangstelling bestond. Hij verwacht in 1961 nog een belangrijk aantal gezinnen uit Nederland en hoopt dat het binnenkort mogelijk zal zijn een vierde gemeente te organiseren. Ds. Muller wijst er op dat Jacuacanga ongeveer 700 km verwijderd is van Aropati, de jongste landbouw kolonie die thans door hem wordt verzorgd. Wie dan nog rekening houdt met het feit dat er ook nog verschillende groepen verstrooid door Ds. Muller worden verzorgd, zal begrijpen dat meer werkkrachten hier dringend nodig zijn.

BELANGRIJKE VERGADERING

van de
East-West Ontario District
van de
Ontario Alliance of Chr. Schools
op
ZATERDAG 27 MEI 1961

om 3 uur in de Chr. Ref. Church van COBOURG, ONT.
Rev. Hart zal spreken over het onderwerp:

"WAAROM DISTRICT CHR. HIGHSCHOOL SOCIETIES".

Bespreking van dit onderwerp, zo mogelijk oprichting van een Society, en vertaling van een voorlopig bestuur.

Rev. Kooistra van Trenton zal het slotwoord spreken.

Alle schoolbesturen worden verzocht afgevaardigden te zenden, en iedereen die belang stelt in Middelbaar Chr. Onderwijs wordt mede uitgenodigd.

Krijgt U Familie- leden uit Holland op bezoek ?

Ongetwijfeld komen er dit jaar weer vele ouders of andere familieleden eens een kijkje nemen hoe hun zonen, dochters, broers of zusters het maken in hun nieuwe vaderland.

Nu wordt ons vaak gevraagd: "Kunt U deze bezoekers ook voor Dokters- en Ziekenhuiskosten verzekeren?"

Het Bestuur van de Chr. Ref. Church Coop. Med. & Hosp. Society heeft derhalve de volgende regeling getroffen: "Bezoekers vanuit Nederland kunnen door de Chr. Ref. Church Coop. verzekerd worden tegen operatiekosten, mits de premie voor een vol jaar betaald wordt, ongeacht de tijdsduur van hun verblijf. Deze bezoekers zijn vrijgesteld van het betalen van de bijdrage voor het Reserve Fonds."

De premies voor een vol jaar bedragen \$30.— voor een gezin en \$12.— voor een alleenstaand persoon.

Indien Uw ouders dit jaar mochten komen kunt U hen voor \$30.— tegen operatiekosten verzekerd krijgen. Eén persoon (Vader of Moeder) voor \$12.—.

Helaas kunnen Bezoekers of Toeristen in Ontario niet tegen ziekenhuiskosten verzekerd worden, aangezien de Ont. Hosp. Ins. deze personen niet als leden accepteert.

Meerdere inlichtingen worden U gaarne verstrekt. Schrijft naar: The Christian Reformed Church Co-op. Medical and Hospital Society, Box 473, HAMILTON, ONT.

NIEUW FARMPROJECT BIJ MEDICINE HAT, ALBERTA

De Nederlands-Canadese Kamer van Koophandel deelt ons mede, dat de Netherlands Investment Company of Canada (N.I.C.), een Canadese affiliatie van de Verenigde Transatlantische Hypotheekbanken, op ongeveer zeven mijl ten zuiden van Medicine Hat, Alta., 440 ha. land heeft aangekocht. Het ligt in de bedoeling dit land, waarvan 240 ha. geïrrigeerd is en die gebruikt worden voor de verbouw van tarwe, geschikt te maken voor de teelt van soja's, zonnepitten, groenten en aardappelen. Naar verluidt, zou de N.I.C. een vorm van exploitatie voor ogen staan die te vergelijken is met de door de Hardee Farms Ltd. in Ontario en Quebec toegepaste methode, waarbij naast de teelt van speciale gewassen, ook de verwerking hiervan in eigen beheer geschiedt. Men zal in eerste aanleg zich bezig houden met de teelt van aardappelen. Men hoopt hiervoor dit jaar nog 40 ha. te kunnen benutten.

De N.I.C. zou verder plannen hebben een aardappelwassijs en verpakkingsbedrijf in te richten. Deze maatschappij heeft reeds een financieel belang bij 130 andere farms in West-Canada. D heer H. L. Suyk, vice president en general manager van de N.I.C. deelde de Canadese pers nog mede dat er thans gewerkt wordt aan reorganisatie en uitbreiding van deze boerderijen. Het ligt in het voornemen dat meer aandacht wordt besteed aan de verbouw van gewassen, die meer oplevert dan de teelt van granen.

SCHONE CEMENT VLOEREN ZONDER SCHROBBEN!

Laat het schoonmaken van vloeren die vettig en bekorst met vuil zijn U niet uit het veld slaan. Zie hoe U het kunt doen zonder zwaar schrobben: Voeg 2 table-spoons Gillett's Lye toe aan een emmer water. Maak hiermee de vloer goed nat. De lye (loog) maakt vuil en vet, waartegen U anders had moeten schrobben, vlug los en houdt tevens de lucht fris-ser. Wenst U meer tips hoe U goedkope lye kunt gebruiken in huis en farm? U kunt er tijd, werk en geld mee besparen. Schrijf slechts om het gratis boekje aan: Standard Brands Limited, 550 Sherbrooke St. W., Montreal.

(Adv.)

De landaankoop van de N.I.C. is in Alberta met veel instemming begroet. Het is namelijk voor het eerst sedert 50 jaar dat in dit gebied pogingen zullen worden gedaan tot het in ontwikkeling brengen van bouwgrond, waarbij naar een grotere variatie van de gewassen wordt gestreefd. Omstreeks het begin van deze eeuw waren vooral de Britten op dit gebied actief. Britse particuliere maatschappijen kochten of pachtten destijds grote landerijen voor de ontwikkeling van irrigatie-landbouw.

De N.I.C. heeft zich verzekerd van de medewerking van de heer George Stadstad, een internationaal bekende Amerikaanse aardappel-expert. De heer Stadstad gaf te kennen dat het aangekochte gebied een goed aardappel land is. De juiste soort grond en voldoende irrigatiemogelijkheden zijn aanwezig. Hij zei dat op het door de N.I.C. in exploitatie te brengen gebied gemakkelijk 200.000 schepel aardappelen per jaar kunnen groeien. Hij voegde daar echter aan toe, dat de verbouw van aardappelen ook zijn riskante zijden heeft. Voor het verkrijgen van aardappelen van goede kwaliteit is grote deskundigheid vereist.

Hebt U een bruiloft in 't vooruitzicht?

KOOP DAN
"Vrolijke Lees- en
Voordrachtstukken"

bijgebracht door Arie Post. 7 verschillende deeltjes verkrijgbaar. Reeds 9e druk. Per deel ongeveer 100 bladzijden. 85¢

Ook weer verkrijgbaar:
"Sweat en Tears"
'n Kostelijk boek met
Yanke-Dutch poems. \$3.00

WOUDSTRA'S
BOOK HOUSE

9330 JASPER AVENUE
EDMONTON, ALTA.

Adverteert in "Calvinist-Contact"



This is one of the many
fine illustrations in

YOUTHFUL
OUTLOOK

The new
Christian Youth Magazine
in the
English language

- Inspiring Articles
- Interesting Features
- Discussion Personal Problems

Subscription price only \$3.00 per year

Calvinist-Contact subscribers this year
only \$1.00

GUARDIAN PUBLISHING COMPANY LTD. Box 34, Station B,
HAMILTON, ONT.

CLASSIFIED ADS

Pay your advertisement when you send it in. See our standard-rates below:

For "letters under number" \$0.50 extra.
Birth-announcements \$2.50
Engagement-announcements \$2.50
Marriage and anniversaries \$3.50
Notifications of death \$3.50

"For Sale" and "Want" advertisements up to 40 words \$2.00. Every word more 5¢.

Send your payment together with your ad to:

Calvinist-Contact
Box 312, Station B,
Hamilton, Ont.

Thankful to the Lord we announce the birth of our son and brother

ANDREW JAMES

Mr. & Mrs. G. Van Schepen.
Gerard.
John.

Burlington, Ont., April 26, 1961.
789 Sunset Ave.

Grateful to God we announce with joy the birth of our son:

RAYMOND ERNEST

Mr. and Mrs.
William C. Sterkenburg.
And we are happy with our baby-brother,
Edith - Ingrid - Sylvia - Vera.

May 5, 1961.

50 Mohawk Road West.
Hamilton, Ontario, Canada.

Engaged:

SINI GERRITS

and

DON VANDERLAAN

Burlington, Ont., May 20, 1961.

G. DIJKSTRA

en

A. DIJKSTRA—DAMSTRA

hopen D.V. op 27 Mei 1961 in stilte die dag te gedenken dat de Here hun 45 jaar geleden in de echt heeft willen verenigen.

Hunne dankbare kinderen:

Edmonton, Alta.:

P. Groot.

E. Groot—Dijkstra.

Vancouver, B.C.:

J. Dijkstra.

J. Dijkstra—Glas.

Copetown, Ont.:

P. Vriend.

G. Vriend—Dijkstra.

Waterdown, Ont.:

J. Dijkstra.

J. Dijkstra—Kooij.

Hamilton, Ont.:

C. Snieder.

J. Snieder—Dijkstra.

N. Surrey, B.C.:

W. Dijkstra.

A. Dijkstra—Dijkstra.

Edmonton, Alta.:

G. Dijkstra.

G. Dijkstra—Trompetter.

Philadelphia, U.S.A.:

J. Dijkstra.

M. Dijkstra—Herema.

Edmonton, Alta.:

S. Antuma.

T. Antuma—Dijkstra.

En 32 kleinkinderen.

9850 - 149th St., Edmonton, Alta.

Op 26 Mei 1961 hopen wij D.V. met onze Ouders en Grootouders

SAMUEL SMIT

en

GEERTJE SMIT—VIS

de dag te gedenken, dat zij voor 40 jaar in de echt verbonden zijn.

Dat zij nog lang voor elkaar en voor ons gespaard mogen blijven, is de wens van hun dankbare kinderen.

Scarboro, Ont.:

Janny en Art.

Wayne, N.J., U.S.A.:

Klaas en Net.

George, Larry, Florence, Gerry.

Toronto, Ont.:

Gerrit en Hil.

Irene.

Zandvoort, Holland:

Wies en Ger.

Annemarie, Gerbrand, Ida, Wilma.

Gornley, Ont.:

Margo en Jack.

Diane, Rudy en Robby.

Toronto, Ont.:

Jan en Hermien.

Scarboro, Ont.:

Sam.

Toronto, Ont.:

Henk en Rose.

Downsview, Ont.:

Ann en Wilf.

Kenny.

Sassenheim, Holland:

Bets en Piet.

Yvonne.

Scarboro, Ont.:

Kees en Henny (verl.).

Artesia, Cal., U.S.A.:

Joyce en Jack.

Arthur.

Scarboro, Ont.:

Piet.

Hans.

Receptie: 25 Mei 1961, van 7.30 tot 9.30 's avonds, 10 Ghent Court, Scarboro.

13 Mei mochten wij met onze ouders

JOHANNES DEELSTRA

en

SIETSKA DEELSTRA—ZIJLSTRA

in dankbaarheid de dag gedenken, waarop zij voor 40 jaar in de echt verbonden werden.

Zegene de Here hen ook verder.

Wyoming:

Oetse en Obbe Deelstra.

Doreen, Johnny.

Camlackie:

Anton en Doetje Van Wijk.

Sylvia, Audrey, Joanne,

Dorothy, Nancy.

Wyoming, R.R. # 1, Ont.

Zo de Here wil hopen wij met onze geliefde ouders

HENDRIK DIJKSTRA

en

GAITSKE DIJKSTRA—WIJNSMA

op 21 Mei 1961 hun 30-jarige echtvereniging te herdenken.

Onze wens is, dat de Here hen nog lang voor elkaar en voor ons mag sparen.

Mr. and Mrs. Bill Dijkstra

(Lucy, Geraldine, Henry).

Mr. and Mrs. Bob Dijkstra

(Henry, Andrea).

Mr. and Mrs. Klaas Dijkstra.

Tony en Jane.

Mr. and Mrs. Peter Dijkstra.

Tinnes.

John.

Henry.

Dalton.

172 King St. E., Bowmanville, Ont.

Geef Uw

Adresverandering

steeds tijdig op

aan de

Administratie van

CALVINIST-CONTACT

Een formulier hiervoor is afgedrukt op de achterpagina.

Zo de Here wil, hopen onze geliefde ouders en grootouders

C. VAN DIJK

N. VAN DIJK—DEN AREND

op 27 Mei hun 30-jarige echtvereniging te herdenken.

Onze wens is dat de Here hen nog lang voor elkaar en voor ons moge sparen.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen:

St. Catharines, Ont.:

Gert en Adrie,

Kenneth - Gerald.

Galt, Ont.:

Lina en Tom,

Mary-Lou - Tommy.

Grand Rapids, Mich.:

Arie.

St. Catharines, Ont.:

Joke en Homer.

John.

Corrie.

Gerard.

St. Catharines, Ont.

Zo de Here wil hopen wij op 25 Mei met onze ouders

ROELOF GILS

en

FREDERICA GILS—EISEN

hun 25-jarige echtvereniging te herdenken.

Hun dankbare kinderen:

Alice en Kees van Liere,

Marvin.

Gerdy.

Glen Williams, Ont.

Receptie Vrijdag 26 Mei, 's avonds om 8 uur in de Christian Reformed Church, Acton.

To the many friends who sent cards on our recent anniversary we wish in this way to express our heartfelt thanks.

Mr. & Mrs. M. REITSMA.

Na een geduldig gedragen, smartelijk lijden is in volkomen vertrouwen op zijn Heiland van ons heengegaan, om met blijdschap in te gaan in het Vaderhuis hier boven, onze geliefde man en vader

JAN DE BOER,

op de leeftijd van 43 jaar, na een zeer gelukkige echtvereniging van bijna 19 jaar.

Richmond (B.C.), 864 Railway Ave.

A. de Boer—Deuling.
Martha.
Reina.
Diddy.
George.
Peter.

2 Gezonde, nette jongens van Toronto (14-15 jaar) willen graag enkele weken in de zomervacantie doorbrengen

OP EEN FARM

Zo mogelijk op de zelfde of anders op dicht bij elkaar liggende farms. Tegen vergoeding, doch genegen mee te helpen met licht werk. Brieven gaarne aan: P.O. Box 252, Willowdale, Ont.

Gevraagd tegen 15 Juni of eerder een

ERVAREN FARMWERKER

voor een dairy farm. Tegenwoordig begint voor zichzelf. Goed huis, van alle gemakken voorzien. Henk Van Dalen, Rexo Valley Farms, R.R. 1, Milton. Phone TR 8-6942.

For rent:

4 ROOM APARTMENT

On the same property also up to 17,000 square feet of warehouse in sections from 400 square feet to 2,000 square feet. Located in business section and suitable for all types of business. C. Groenewegen, 20 Limeridge Road East, at corner of Upper James St., Hamilton. Telephone: PU 5-1133.

2 Gehuwde mannen zoeken

FARMWERK

gezamenlijk op één farm. Inlichtingen inzake loon, huis etc. worden gaarne tegemoet gezien door Mr. M. Hof, 163 Letitia St., Box 30, Barrie, Ont.

10 ACRES GARDEN LAND near Millgrove. Brand new 3 bedroom brick home with full basement and storms and screens. Full price only \$13,900.

GRIMSBY, 7 room home with 4 bedrooms and full basement. Side drive and garage. Real good location. Full price only \$10,500. For more particulars call

A. GORDON

TODD

LIMITED

REALTOR

418 MAIN ST. E. HAMILTON

JA 8-6336 or res. LI 9-5076

• VISSSEN •

Ik houd van vissen. Katrien ook. Ik houd van de sport en mijn vrouw van de resultaten, gebraden of gestoofd.

Buurman Mol heeft me de liefde voor de vissport bijgebracht. Met voorbeeldig geduld en zeldzame toewijding heeft hij me de geheimen van de kunst geleerd. Hij liet me zien, dat men hier heel anders vist dan in Nederland en dat men hier de vis als het ware anders dient te benaderen. Aangezien ik in het oude vaderland echter nooit aan vissen had gedaan, hoefde ik me in dezen niet over te schakelen en viel het aanpassen mij gemakkelijk.

Visserman Mol leerde me ook het verschil tussen een Canadese en een Hollandse snoek: eerstgenoemde heeft grotere schubben, terwijl de Hollandse een grotere bek heeft. Het viel me niet zwaar, dit voor immer te onthouden.

Overigens zullen de Canadese snoeken ons wel niet als hun vrienden en veldoeners beschouwen, want de laatste weken hebben Mol en ik er heel wat verschalkt. Hoe het kwam, kon ik niet verklaren, doch de buurman die op visgebied voor alles een verklaring heeft, schreef het toe aan het staken van de atoombomproeven.

Drie weken achtereens zijn we reeds met snoek thuis gekomen. De eerste keer was Katrien bij, de tweede keer deed ze blij, daarna werd ze onverschillig, wanneer ik met een flinke vangst thuis kwam, en toen tenslotte de fridige uitpui van de snoeken, verbodde ze me nog langer vis thuis te brengen.

Toen ben ik de Canadese burenen gaan verrassen. Die lustten ook wel een visje. Maar na de derde keer deden ze alsof ze niet thuis waren, toen ik aanbelde, hoewel hun auto in de open garage stond.

En de vangsten blijven nog maar steeds enorm! En we kunnen er maar niet mee ophouden. Om morgenavond, dat is Dinsdag, te gaan vissen, want Woensdag hebben we kerkerand. Dan kunnen we de vangst mooi kwijt aan onze ambtsdragers.

Nog nooit hebben we zoveel voorspoed genoten bij het vissen.

Ja, dat is heel wat anders dan in de afgelopen winter. Toen hadden we niet veel geluk. Elke keer, dat ik onverrichterzake thuis kwam, werd ik door Katrien en de kinderen met hoogelach begroet. Smaad en schande moest ik lijden, en ook buurman Mol had het moeilijk thuis.

En toch gingen we ook toen minstens eens per week op de visvangst. Dat was omdat het zo gezellig was. We deden namelijk aan ijsvissen. Op het ijs in een meer, zo ongeveer dertig mijl buiten de stad, had de oudste zoon van Mol met zijn vrienden een hutje gebouwd. In dat hutje stond een pedant potkachel, dat zijn vak goed verstond. Ook was er een radio aanwezig. Verder wat oude stoelen en een tafel, instant coffee, suikerpot en grote kommen, kortom alle geriefelikheden en gemakken, die de visserman van de twintigste eeuw zich kan wensen. Wij visten door een aantal gaten in het ijs. Het was allemaal uiterst eenvoudig. Hengels kwamen er niet aan te pas, evenmin als dobbers. Het touw, waarhaak en worm bevestigd was, zat aan de andere kant vast aan een bel, die keurig en correct rinkelde.

Gevraagd op korte termijn:

GEZIN MET MEDEWERKENDE KINDEREN

voor een tabaksfarm in Simcoe area. Huis met drie slaapkamers en badkamer aanwezig. Dichtbij Chr. Ref. kerk en school. Contact John Dreyer, 56 Norfolk St. N., Simcoe.

KAASGEREEDSCHAP

te koop! Wegens vergroot melkcontract nu overcompleet. 1 kaas-kuij, 8 kaasvaten, 1 teems, 2 roermessen, merk v. 't Rielt, Aarlanderveen. 1 Stelling, stremsel, komijnzaad, kaasdoeken, 1 thermometer. Jac. Vander Kooy, R.R. 5, Simcoe, Ont. Tel. CA 6-3390.

kelde, wanneer een vis naar de worm hapte. In afwachting van dit welkome geluid doodden wij de tijd met praten, koffie drinken en dammen. We vervaelden ons nooit. Heel wat aangename winteruitjes hebben we daar gesleten. Helaas werd het geklank der bellen slechts zelden vernomen....

In de vaste overtuiging, dat ons lot toch wel eens een gunstige wending zou nemen, bleven we onverdroten onze vishut bezoeken, zelfs toen de strenge winter haar greep op de natuur begon te verliezen. Dit werd ons ongeluk. Op een Zaterdagmiddag in Maart, toen we het kachelkje lekker warm hadden gestookt, begonnen plotseling alle bellen te luiden ten teken dat de touwen zich spanden. Onze blijdschap verkeerde in angst, toen we ontdekten dat de hut begon te hellen en dat dit de spanning en het belgerinkel veroorzaakte. Water borrelde op uit de gaten in het ijs. Het ijs begon te scheuren.

— Help, riep buurman Mol verwoed. Doch hulp was niet voorhanden.

— Gooi de deur open, schreeuwde ik, ook niet bepaald op mijn gemak. Maar voordat de deur openging, drong het zonlicht reeds binnen van een andere zijde: de hut begon te kantelen. Verwoed hielden we ons aan de balken vast. Het was alsof we zweefden. Het water stroomde over onze voeten. Het potkachelkje, dat ons zulke trouwe diensten had bewezen, kon het ook niet meer harden in de strijd tegen de elementen. Machtig sijssend en omgeven door een dichte wol van stoom zakte het door het ijs. Mol en ik zaktten ook, ofschoon in een langzamer tempo.

— Help! riep de buurman nogmaals. Toen deed hij in zijn wanhoop iets, waar ik hem van harte om bewonderd heb: Hij liet zich pardoos voorover in het water vallen in de richting van de deur. Al proestend en op handen en voeten zich voortbewegend bereikte hij de deurknop. Hij smeedde de deur open en kroop haastig naar buiten. Eerst zakte hij nog dieper het water in, maar toen kreeg hij houvast en hees hij zich op steviger ijs.

Met tegenzin, doch door uiterste noodzaak gedreven, volgde ik zijn voorbeeld. Mol reikte me een helpende hand en even later lagen we beiden kletsnat op het ijs elkaar aan te kijken.

— Sta daar niet niks te doen, beet mijn vriend me onbillijk toe, — laten we zien, dat we aan land komen. Het ijs scheurt nog steeds. Zo snel als onze verkleumde voeten ons konden dragen, holden wij naar het lolkende strand.

Hijgend en blazend bereikten we land en stortten we ons in de Volkswagen van Mol. Zonder te talmen reden we weg. Ik weet niet eens, wat er van onze dierbare hut geworden is. Eenmaal verloor Mol bijna de macht over het stuur, zó bibberde hij. — Een Volkswagen is goed, zei hij klappertend, — alleen die... heater!... Dit was ongeveer alles, wat er op de smadelijke terugtocht werd gesproken.

De thuiskomst wens ik niet uitvoerig te beschrijven. Na de gebruikelijke schrik en het zogenaamde medelijden begon het gezin eendrachtig mij te bespotten, aangevuurd door de vrouw en moeder. Gelukkig had men mij eerst een flinke en buitengewoon sterke groc geschonken, die me weer behaaglijk warm en uiterst tevreden maakte. De spot deed me geen pijn.

Later begreep ik beter, dat door dit alles mijn prestige als sportvisser ernstig geleden had. Wat hebben we er nog veel over moeten horen!

De rijke oogst aan snoeken dit voorjaar komt ons wel uiterst goed van pas! Men is wederom genoopt te erkennen, dat Mol en Dof vissermannen van formaat zijn. Morgenavond is er kerkerand. Dan zullen we predikant, ouderlingen en diakenen snoeken aanbieden. En ambtsdragers en familieleden, burenen en vrienden, zij zullen het gezamenlijk en afzonderlijk zeggen om strijd!

— Arie Dof en zijn buurman Mol behoren tot de grootste snoekverschalkers dezer eeuw!

En nederig zullen wij de huldeblijken in ontvangst nemen.

Tussen twee haakjes: Wilt u ook een snoekje?

Arie.

BOEKEN

op elk gebied bij

Kuntz & Vanderiet

1375 Weston Rd., Toronto 15

Tel. RO 3-1831 (CH 7-9336)

VARY

Ventilating and Cooling Fans

for

Kerknieuws

CHR. REF. CHURCH

Tweetal
te Kingston, Ont., voor Home
Missionary in Fredericton, N.B.:
A. G. Van Eck te Exeter, Ont. en
J. Zwaanstra te Denver, Colo.,
U.S.A.

Young People

SPRING RALLY QUINTE
LEAGUE

The Spring Rally of the Quinte
League was held in the Bloomfield
Christian Reformed Church, on
April 19. The President, Egbert
Rhebergen, opened the meeting
with prayer, and a word of wel-
come. We had a sing-song, led by
Bill Dijkstra, and musical selec-
tions by various societies.

Then we had the Oratorical Con-
test-Participants and their topics
were, Tine Rhebergen "Nothing to
do", Dorothy Kooistra "Easter Pa-
rades on Sunday", Tine Schoon
"Radical Discrimination", Jetse
Couperous "The greatest threat to
world peace", Dick Roos "Should
Young People go steady?", John
Kramer "Alcoholism".

After the orators we had recess
with refreshments.

After recess Dr. Kooistra intro-
duced the speaker for the night,
Rev. Verbrugge who spoke on the
subject, "Why I am Christian Re-
formed". He mentioned discipline,
systematic and pure preaching, and
attempting to live up to our
creeds. Rev. Dresselhuys closed the
meeting with prayer. It was a well
attended gathering and very in-
structive.

Bertus Rhebergen.

Mijn moeder Mrs. L. M. v. d. Hey-
den, reizende per s.s. Rijndam,
aankomst Montreal 6 Mei, hut no.
219A, is haar

KOFFER KWIJTERAAKT.

Wie weet hier iets over, of heeft
hem per ongeluk meegenomen?
Mijn moeder heeft een koffer ten
name van Mrs. J. v. d. Brug,
Room 242C. In de koffer staat het
volgende adres: Tj. v. d. Brug,
Kaatsveld, Drachten. Inlichtingen
gaarne bij P. Vanderheyden, R.R. 2,
Branchton, Ont. Phone Galt
621-3479. Of Mike Hensen, R.R. 2,
Iderton, Ont. Phone Coldstream
5R61.

TER OVERNAME

Groceries and Clothing Store

op een goede stand in de Main
Street van een town van plm. 1200
inwoners in Zuidwest Ontario. De
store is zelfbediening en voorzien
van goede koelinstallaties en ma-
chines. Boven de store is flinke
woonruimte met 3 flinke bed-
rooms, grote livingroom, ruime
keuken, bathroom en utility room.
Deze zaak is een goed lopende
zaak waar men een goed bestaan
in kan maken. Dit is werkelijk
een mooie gelegenheid voor ie-
mand die voor zichzelf wil be-
ginnen, met een laag downpayment
van \$2000.— plus stock.
Indien gewenst is het direct te
aanvaarden. Brieven onder No.
1376, % Calvinist-Contact, P.O.
Box 312, Stat. B, Hamilton, Ont.

VAN LEEUWEN, BORTH & CO.

Certified
Public Accountants

112 Bond Street
TORONTO, ONT.
EM 6-4147

DEZE ZOMER NAAR HOLLAND

Retour \$386.00

Hierbij is inbegrepen treinreis van Hamilton naar New York
en terug en een retourpassage op een van de regeringsschepen.
Vertrek New York:
5 Juni, 15 Juli, 26 Juli en 9 September.

Vertrek Rotterdam:
24 Mei, 17 Juni, 4 Juli, 14 Juli, 7 Aug. en 20 Sept.
Voor verdere inlichtingen en reserveringen bezoek, schrijf of
telefoon

JAN FABER

bij

LUCAS and KING Ltd.
TRAVEL SERVICE

Post-adres: Simpson-Sears, At the Centre, Hamilton, Ont.
Tel. LI 9-2475 of bel Jan Faber 's avonds thuis in Burlington
op NE 7-5119.

"Laat Uw licht alzo schijnen..."

Door Rev. D. N. Habermehl

PINKSTEREN: SPREKEN IN VERSTAANBARE TAAL

Een van de meest opvallende din-
gen, die gebeurden tengevolge van
de uitstorting van de Heilige
Geest over de kerk van Handelin-
gen 2, is wel het zgn. Talenwon-
der. Het heeft weinig nut voor ons,
na te gaan op welke wijze dat won-
der plaats vond; we hebben al vol-
doende gekregen om over na te
denken in dat ene onbegrijpelijk-
grote gegeven: als de Heilige
Geest spreekt tot de wereld, dan
spreekt Hij in haar eigen taal. Als
het de Heilige Geest is, Die ons
uitdrijft tot de wereld, dan spre-
ken wij zo, dat die wereld ons
verstaat. Weet, wat wij bedoelen.

Dat ligt ook in Pinksteren 1961
voor ons, hier in Canada. Ook
voorzover wij ons bewegen in de
sociale sector van het leven hier.
De Heilige Geest haalt ons van
achter de gesloten deuren van-
daan — hoe veilig en gemakkelijk
wij 't er ook hadden onder elkaar
— en zet ons, leden van Christus'
kerk, op het podium van de wereld
hier, om haar het Evangelie van
Christus te verkondigen — dat
ook een Evangelie is voor het so-
ciale leven — in voor deze Cana-
dezen verstaanbare taal, verstaan-
bare termen.

Dat betekent meer, dan dat het
leren van de Engelse taal een Ro-
eping van Christus' wege is; het be-
tekent ook: zich leren inleven in
heel de leef- en denkwereld van
de mensen in dit land. Zelfs in Neder-
land worden nog vele verschillende
talen gesproken: de taal van de

arbeiders, van de dominees, van
de werkgevers, van de dokters —
zij spreken ieder hun eigen taal.
Naast, of binnen, het Nederlands,
dat zij allen kennen. Net als die
Parthen, Meden en Elamieten van
Handel. 2, die, naast het Grieks,
dat zij allen goed verstonden, toch
nog hun eigen taal hadden — en
het is in het gewaad van die taal,
die eigen taal, dat de Heilige
Geest hen aanpakt, het Evangelie
van Christus verkondigd.

De Heilige Geest spreekt niet
over de hoofden van de Canadezen
heen; de Heilige Geest spreekt
niet tot hen in voor hen onver-
staanbare klanken; Hij spreekt in
hun eigen taal.

Verstaanbaar. Als Een, Die hun
motieven kent; hun moeite bij het
vinden van een oplossing van pro-
blemen, die zij niet aankunnen;
hun verwachtingen van bepaalde
ondernemingen — hetgeen alle-
maal verborgen kan liggen achter
allerlei mislukkingen.

En daarom: een Gemeente, die
uit Pinksteren wil leven, de Heil-
ge Geest van Christus wil in-dra-
gen in haar Canadese omgeving,
zal alles willen weten van het
volk, temidden waarvan het is ge-
plant: zal willen weten, wat dit
volk beroert, bezielt, leidt; zal de
feiten willen kennen, opdat zij
weet, welk Woord zij spreken moet,
welk beginsel moet worden toege-
past. Zulk een Gemeente zal alles
in het werk willen stellen, opdat
het beeld van het Canadese leven
niet wordt scheefgetrokken, er
geen ruimte komt voor onbillijk
negativisme — wat een begrepen-
worden door de mensen, tot wie
wij ons richten, al bijvoorbeeld wel-
komen onmogelijk maakt.

Pinksteren 1961 vraagt van ons,
dat wij het Evangelie kennen, zo-
als dat ook betrekking heeft op het
sociale leven — men zou dit kun-
nen noemen: kennis van de begin-
selen — en dan ook, dat er bij ons
komt een grote openheid voor het
leven om ons heen, opdat wij dat
Evangelie mogen leren prediken
in hun eigen taal, in voor hen ver-
staanbare termen. Als het zover is,
mogen we zeggen: de Heilige
Geest drijft ons. En mogen we er
ook pas op rekenen, dat de Cana-
dezen zich over ons spreken gaan
verwonderen, en belangstelling
krijgen voor onze boodschap: Wat
wil dit toch zeggen? (Handel. 2:12).

OP WEG NAAR DE MEDEZEGGENSCHAP

Een van de meest verheugende
ontwikkelingen op sociaal gebied
in Canada is wel het streven naar
nauwere samenwerking tussen La-
bour en Management in de bedrij-
ven.

Het ziet er naar uit, dat de weg
naar de economische medezeggen-
schap van de werknemers nog wel
heel, heel lang zal zijn, hier in Ca-
nada. Daarvoor is het liberalisme
voorlopig nog wel te sterk. Aan de
andere kant wordt er de laat-
ste tijd echter geregeld gesproken
over nauwere samenwerking tus-
sen arbeiders en fabrieksleiding,
zelfs in de hoogste Regeringskrin-
gen. Men gevoelt er voor, de be-
staande Labour/Management com-
missies meer bevoegdheden te ge-
ven, en het oprichten van nieuwe

Globe Travelservice

HET NEDERLANDSE REISBUREAU VOOR
AL UW REIZEN

63 Yonge Street North Richmond Hill, Ont.

Maak tijdig Uw reserveringen voor
Uw reis naar Holland

Herbert Goodhoofd
RICHMOND HILL. TU 4-7851

Theo Douma
TORONTO. RU 9-1487

commissies sterk aan te moedigen.
In Regeringskringen en op Werk-
geversconferenties is gesproken
over het invoeren van Winstdeling
in de bedrijven; belasting-technisch
wordt deze zaak nader uitgewerkt.
Vooral wanneer deze winstdeling
er komt in de zin van het verwer-
ven van aandelen in het bedrijf,
waar men werkt, kan de invoering
ervan een eerste stap zijn op de
weg naar medezeggenschap.

COMMONWEALTH TECHNICAL TRAINING WEEK

De Gouverneur-Generaal van
Canada, Mr. Georges P. Vanier,
heeft de week van 29 mei tot 4
Juni verklaard tot Technical
Training Week, naar een idee van
de Duke van Edinburgh. Waar-
schijnlijk zal in alle Staten van de
Commonwealth deze week gehou-
den worden. De bedoeling ervan is,
het probleem van de technische
training ("Our greatest failure in
Education") eens alle aandacht te
geven, die het verdient. Weliswaar
heeft de Landsregering belangrij-
ke subsidies toegezegd aan de Pro-
vinciale Regeringen voor de tech-
nische scholing, maar het nodige
aantal scholen is er nog lang niet,
en het volk als zodanig schijnt ook
nog lang niet voldoende doordron-
gen te zijn van de noodzaak van
technische scholing. Op grond van
de grote werkloosheid van de af-
gelopen winter zou men misschien
een verandering hierin mogen ver-
wachten. De pas-benoemde Assis-
tant Deputy Minister of Labour,
Mr. Haythorne, heeft nog weer
eens duidelijk het verband laten
zien tussen ongeschuldheid en
werkloosheid: het percentage werk-
lozen was onder degenen, die de
Lagere school niet helemaal had-
den afgevolgen; twintig; onder hen,
die de Lagere school geheel hadden
afgevolgen: tien; en onder hen,
die de High school hadden afgevol-
gen: drie.

En we weten, dat deze verhou-
dingen zich in de nabije toekomst
steeds sterker zullen aftekenen.
Het wordt meer en meer onver-
antwoord, om de kinderen van
school te nemen, nog voordat zij
de Highschool doorlopen hebben —
voorzover zij tenminste in staat
zijn om het onderwijs zo ver te
volgen.

Het ligt in de bedoeling van on-
ze Regering, gedurende deze Tech-
nische Training Week een folder
aan de kinderen uit te reiken over
de technische scholing; laten onze
ouders daarna dan al hun ern-
stige aandacht geven — terwille
van de toekomst van die kinderen.

BIJBEL EN DOODSTRAF

Enkele weken geleden hebt U in
ons blad het stuk over de Dood-
straf kunnen lezen, dat door de
Classes Toronto, Eastern Ontario
en Hamilton van de Christian Re-
formed Churches was gezonden
naar Mr. Diefenbaker e.a. Onge-
veer terzelfdertijd verscheen er in

Evangelische Ethiek een artikel
over de huidige discussie over de
Doodstraf in Duitsland. Wat be-
treft de Bijbelse fundering van de-
ze Doodstraf wordt in dit artikel
gezegd, dat het uitgesloten schijnt,
deze straf Bijbels te legitimeren.
Dit wordt zelfs door voorstanders
van de Doodstraf gezegd, als bijv.
de bekende ethicus Paul Althaus,
die schrijft, dat men, bij een goe-
de en wetenschappelijk-verant-
woorde exegese, aan de betreffen-
de teksten in de Bijbel geen gron-
den kan ontlenen voor een hand-
haven of weder-invoeren van de
Doodstraf.

Enkele maanden voor het ver-
schijnen van dit artikel promoveerde
Dr. R. H. Bremmer, Gerefor-
meerd/Vrijgemaakt predikant te
Enschede, aan de Vrije Universi-
teit te Amsterdam op het onder-
werp: "Herman Bavinck als Dogma-
ticus". Eén van zijn stellingen
in zijn Proefschrift luidde: "Nade-
re bezinning op Genesis 9:6, als
principele fundering voor de toe-
passing van de doodstraf, is ge-
wenst."

En nu maar hopen, dat Mr. Die-
fenbaker geen Nederlands kan le-
zen.

The Calvin Christian School of
Drayton and vicinity will be in
need of a

TEACHER

for medium grades, commencing
Sept. 1961. Please send applications
to Mr. Fr. Lopers, Alma II, Ont.

The Smithers Chr. School is in
need of

TWO TEACHERS

One for the grades 1 and 2. One
for the grades 3 and 4. Appli-
cations to the Sec. B. W. Kruis-
brink, Box 773, Smithers, B.C.

The Guelph Christian School will
be in need of a

FEMALE TEACHER

for the lower grade, for the school
year commencing Sept. 1961.
Kindly send applications to J.
Pranger, 6 Dunkirk St., Guelph,
Ont.

Due to extension.

The John Knox Christian School
of Brampton (Ont.) is in need of

A TEACHER

for the primary grades, for the
schoolyear commencing Sept. 1961.
Please send applications to Mr.
K. Faber, R.R. 2, Brampton.

The Calvin Christian School of
Hamilton, Ont. will be in need of

A TEACHER

for grade 6 or 7.
Application stating qualification
and references should be sent to
Mr. A. Boersma, 455 W. 5th St.,
Hamilton, Ont.

Boeken

van blijvende waarde:

Christian Marriage, by Rev. R. L. Veenstra	... \$2.90
Living in a New Country, by Rev. T. C. Van Kooten	2.95
In the Mirror, by Prof. Dr. J. Kromminga	2.90
Arie en Katrien in Canada, door Arie Dof	2.50
The Stowaway, by Wm. R. Rang	2.50
A Prey to Satan, by C. Sluys	3.00

Good Christian Children's Books:

The Flashlight, by Jean Fisher	65¢ (9 years and over)
Ricky and the Rooster, by John Vriesinga	65¢ (7-10)
The New Baby, by Frederica De Jong	50¢ (5-8)
Betty and Brownie, by R. Van Westenbrugge	75¢ (6-9)
Betty and the Twins, " " " "	75¢ (7-11)
God's Great Outdoors, by Marian Schoolland	75¢ (9 years and older)

GUARDIAN PUBLISHING CO. LTD.

BOX 34, STATION "B", HAMILTON, ONT.

Gaat U verhuizen?

dan naar:

VAN'S MOVING & CARTAGE

(eigenaar J. Vander Wal)

Speciaal ingericht voor het vervoer
van Emigratiekisten. Verder: Van
Stake, Dump en Platformtrucks.
1562 Muir Rd., PORT CREDIT,
Ont. Tel.: Office RO 2-7445,
Residence CR 8-3253

Greenhouses

\$73,000.— asking price.
\$18,000.— down payment.
Vendor takes back 1 mort-
gage for balance. 1 Master
Steele House 60' x 200'.
2 Pipe frame houses 34' x 200'
each. 4 Acres of land.
Equipped for winter flower
growing. Drilled well with
5000 gallon reservoir. Built
in 1959. Close to Toronto.

GERRIT BROOS

Vertegenwoordiger van
H. KEITH LTD.

181 Eglinton Ave. East,
Toronto.

Tel. Zaak: HU 7-3333,
Thuis: BA 5-5139.

Canadian Scene wint de "national citizenship award"

(Can. Scene) — Kortgeleden werd aan Canadian Scene de National Citizenship Award voor 1961 — een echte bevestiging met passende inscriptie — uitgereikt op de jaarvergadering van de Canadian Citizenship Council.

Elk jaar brengt de Council die organisatie hulde, welke bijzondere bijdragen in verband met het staatsburgerschap in Canada heeft geleverd gedurende een periode van niet minder dan 10 jaren. Sinds 1957 hebben 21 organisaties deze prijs ontvangen.

De eervolle vermelding luidt als volgt:

"Canadian Scene werd in 1951 opgericht om de in een vreemde taal verschijnende publicaties in Canada van nieuws in hun eigen taal te voorzien omtrent het Canadese leven, de Canadese politiek, cultuur en organisaties. Wekelijks wordt er gratis materiaal in 12 verschillende talen naar 73 publicaties verzonden met een oplaag van een half miljoen of meer.

In 1960 verschenen er circa 2700 artikelen en 1800 foto's van Canadian Scene in de bladen, die dit materiaal ontvangen. Het is ongetwijfeld een belangrijk werk om nieuwe staatsburgers op de hoogte te stellen van hun nieuwe land. Het is een voorrecht om Canadian Scene bij haar 10-jarig bestaan te huldigen en onze bewondering uit te spreken voor de vele vrijwillige medewerkers, die dit prachtige werk ter bevordering van goed staatsburgerschap mogelijk maken."

Meer dan twee miljoen immigranten zijn sinds 1946 dit land binnengekomen en over het geheel blijven deze het nieuws uit bladen

betrekken, in hun moedertaal geschreven. Canadian Scene speelde gedurende de afgelopen tien jaren door middel van het materiaal, dat zij wekelijks aan deze ethnische publicaties verstrekt, haar eigen rol bij de integratie van deze New Canadians in ons nationale leven. Tegelijkertijd voert zij strijd tegen de invloed van bedekte Communistische propaganda onder deze bladen.

Met de bedoeling haar werk, n.l. om immigranten behulpzaam te zijn bij het zich aanpassen aan het nieuwe leven hier, uit te breiden heeft Canadian Scene onlangs medegewerkt om een nieuwe serie televisie-uitzendingen van 24 weken om New Canadians in de Engelse taal te onderrichten op touw te zetten.

Op al deze manieren streeft de organisatie, die geheel en al het werk van vrijwilligers is en niet op het maken van winst gebaseerd, er naar steeds beter en op steeds uitgebreidere wijze newcomers behulpzaam te zijn om nuttige Canadese staatsburgers te worden.

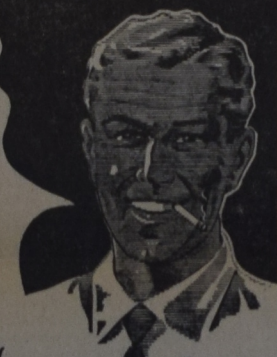
Lambert Huizingh

Accredited Public
Accountant and Auditor
Commissioner for taking
Affidavits

Box 315
BRADFORD, ONT.
Telephone: PR 5-2282
Telephone: RAndolph 8-4741

51 King Street East
OSHAWA, ONT.
Residence: AURORA, ONT.
Parkview 7-9797

voor
wie eens
wat
ANDERS
wil....



SOLE CANADIAN AGENTS
VAN'S IMPORTING LIMITED
BOX 826, HAMILTON, ONT.



"WIBO" TRAVEL SERVICE Ltd. LONDON, ONT.

AGENT VAN ALLE SCHEEPVAART- EN
LUCHTVAARTLIJNEN

Vliegen werd goedkoop

RETOUR Montreal—Amsterdam NON-STOP
DC-7 Prop. \$ 460.80 per DC-8 Jet \$ 496.80

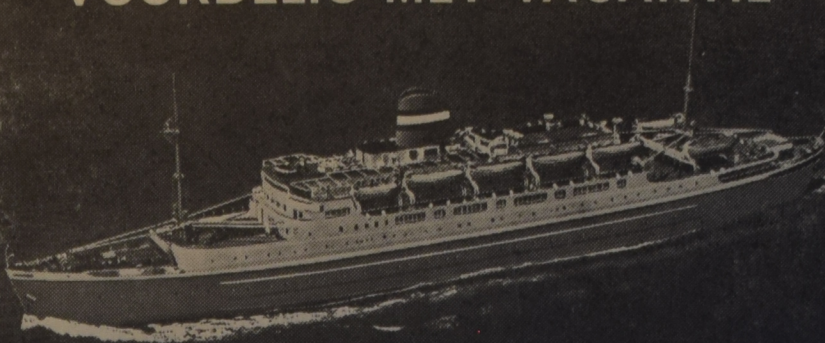
Volledige service bij passagebespreking per SCHIP of
Vliegtuig voor Familieleden uit Holland.

POSTIAN BUILDING - Tel. GE 2-8373 - 395-397 DUNDAS ST.

Open tot 5.30; Vrijdag tot 9 uur; Zaterdag tot 1 uur.

Vraag naar JOS. BOERKAMP

VOORDELIG MET VACANTIE



Per **RYNDAM**

Gereguleerde Afvaarten van het

S.S. RYNDAM

naar

ROTTERDAM

via Southampton
en Le Havre

VAN MONTREAL:

4 Juni 29 Juni
10 Augustus 6 September
1 October 26 October

Maak gebruik van de 10%
reductie op retourbiljetten
voor afvaarten buiten het
zomerseizoen.

Verrast Uw Ouders met
een bezoek aan hun kin-
deren (en kleinkinderen)
in Canada! Hun passage
kan op eenvoudige wijze
geheel door U in Canada
geregeld worden.



"IT'S GOOD TO BE
ON A WELL-RUN SHIP"

Een zeereis is nog steeds een van de voordeligste manieren van reizen, trots de vele extra's die U geboden worden zoals:

- * Een uiterst modern schip, voorzien van "air-conditioning" en stabilisatie vinnen die de overtocht comfortabel maken.
- * Zorgeloos genieten van uitstekende en gevarieerde maaltijden, want U hoeft immers niet op de prijzen te letten.
- * Een veelomvattend ontspannings programma waarbij inbegrepen nieuwe films, concerten, deksporten en dansen.

DAT ALLES EN NOG VEEL MEER IS BIJ DE PASSAGEPRIJS INBEGREPEN

Al deze voordelen worden U op echte gezellige Hollandse wijze geboden aan boord van de RYNDAM, waar U zich ook spoedig thuis zult gevoelen in de geriefelijke hutten waarvan sommige nu zijn voorzien van privé douche en toilet.

Voor verdere inlichtingen wendt U zich
spoedig tot Uw Reishureau of

Holland-America Line

MONTREAL • TORONTO • WINNIPEG • VANCOUVER

Alle goede dingen in drieën

- De Nederlanden van 1845.
- The Commercial Life Assurance Co.
- The Halifax Insurance Co.

Canada's oudste verzekeringsmaatschappij)

Bij deze 3

bent U voor al Uw verzekeringen veilig onder dak

Hoofdkantoor: 1303 Yonge St., Toronto. Tel. WA 5-4144

WIJ HEBBEN WEER EEN AANTAL LEUKE BOUWPLATEN IN VOORRAAD!!

Wilt U er gaarne een GRATIS voor Uw kinderen ontvangen? Zendt dan omgaand Uw naam en adres aan: Commercial Life, 1303 Yonge Street, Toronto.

ABONNEMENTSFORMULIER

Hierbij geef ik op als abonné van Calvinist-Contact

Naam

Post-adres

Aangebracht door:

Naam

Post-adres

Aanbrengpremie:

Zendt dit formulier met het abonnementsgeld ad \$ 4.00 in cash/money-order/cheque (bij cheque 15¢ extra voor bankkosten) naar "Calvinist-Contact", Box 312, Station B, Hamilton, Ont.

Aan:

Calvinist-Contact, Box 312, Stat. B, Hamilton, Ont.

ADRES VERANDERING

NIEUW ADRES:

Naam

Post-adres

OUD ADRES: